

Government of Canada Gouvernement

CA1 1988

ACTION

ON

DRUG

ABUSE

MAKING

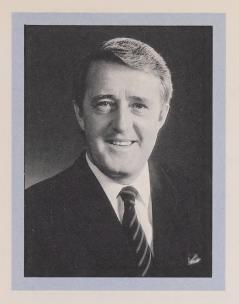
A

DIFFERENCE

Canadä

ACTION
ON DRUG ABUSE
CONTRE LES DROGUES





A Message from the Prime Minister

One year ago, the federal government announced its National Drug Strategy to help combat the serious problem of alcohol and other drug abuse. To mark this anniversary and on the occasion of the first International Day Against Drug Abuse and Illicit Trafficking, I am pleased to give you this report of the government's activities during the year.

Through our schools and communities, in the workplace and at home, Canadians have been working together to tackle substance abuse. Enormous effort and accomplishment have marked the last twelve months.

Our commitment remains: to ensure that our children, families and friends live and work in a safe and healthy environment.

We are continuing our commitment to interdiction and enforcement, recognizing however, that these activities must be coupled with concerted efforts to reduce demand. Knowledge, attitude and social perception are the keys to changing behaviour. All Canadians have a role to play in creating an overall climate where substance abuse is no longer acceptable: our actions can make a difference.



CONTENTS



	Page
The Reality: Abuse of Alcohol and Other Drugs in Canada A Drug Problem in Canada?	. 5
Striking Back at Alcohol and Drug Abuse: The National Drug Strategy Effective Solutions through Partnership	. 6
Education and Prevention	
Spreading the News Tips for Travellers Police for Prevention Grass-Roots Defences: The Community Action Program Training the Trainers	. 9 . 9 . 10
Services for Special Groups	
Investing in the Young and Their Parents Canada's Native Peoples Programs for Offenders Programs for Health Professionals	. 12
Treatment and Rehabilitation	
Federal-Provincial Cost-Sharing Program Reassessing Drug-based Treatment Substance Abuse and the Workplace Community-based Programs	. 15
Enforcement and Control	
First Line of Defence Legislation on the Proceeds of Crime Improved Networking and Intelligence Gathering	. 18



Information and Research	
The National Research Agenda Supporting Targeted Research New Methods of Drug Analysis and Identification The Task Force on Data Needs	19 20
International Cooperation	
Pulling Together: The Search for Global Solutions 2 Toward Drug-Free Sports 2 RCMP Technical Assistance Program 2	22
National Focus	
The Canadian Centre on Substance Abuse	
Summing Up, Looking Ahead	24
Community Action Program: 1987–88 Projects	25



THE REALITY: ABUSE OF ALCOHOL AND OTHER DRUGS IN CANADA

A Drug Problem in Canada?

There is no doubt that there is a very real and substantial problem of alcohol and drug abuse in this country. It results in injury and death on the highways, lost productivity in the workplace, and an everincreasing burden on our law enforcement, legal and medical resources.

However, many people doubt that it exists. Or that if it does, it's a localized problem, affecting only the teenage children of some minority groups living in the poorer sections of large cities. Yet substance abuse affects people from all walks of life and in all parts of the country. To many people, "drugs" means cocaine and heroin — certainly not the alcohol you and I consume or the pills we may take. Many of us would like to believe that the drug problem, if it exists at all, has little to do with the average Canadian. This is simply not true.

It is not possible to measure accurately the full extent of alcohol and drug abuse in Canada. Although we live in a world of statistics, none are completely accurate and all are subject to different interpretations. What the available drug and alcohol statistics can do, however, is to give us a sense of the scope of the problem and highlight emerging trends.

What the statistics fail to show is the personal and social costs of drug abuse. The loss of human potential, the destruction of physical and mental health, the breakdown of marriages and families, and the disruption of communities and social order, directly or indirectly, affect us all. Drug abuse, including the abuse of alcohol, is a societal problem of many dimensions with unacceptable human and economic costs.

As defined in the National Drug Strategy, substance abuse encompasses both legal and illegal drugs, including alcohol, prescription drugs, illicit drugs and solvents. Although the use of illicit drugs receives more media attention, alcohol is by far the most frequently abused substance in Canada. There is a tendency for Canadians to minimize alcohol's potential for harm. Most do not consider alcohol to be a drug. Yet, by some estimates, 600 000 Canadians suffer from alcohol abuse. A 1985 national survey showed that 81% of Canadians aged 14 and over had used alcohol in the past year. It is estimated that 12% of adults drink at levels hazardous to themselves and others. The ruinous effects of alcohol abuse on health and family life have been well documented. Because of its pervasiveness, the problem of alcohol abuse merits special concern.

Tranquilizers and sedatives rank second on the list of abused substances. Canadians are among the world's largest per capita users of licit psychoactive drugs. In 1987, 9% of Ontario residents used sedatives and almost 7% used tranquilizers. Fully 38.7% of those who used tranquilizers did so on a daily basis.

The most frequently used illicit drug is cannabis. A 1985 survey showed that 1.1 million Canadians had used cannabis in one of its forms — marijuana, hashish or hashish oil - during the previous year. Nine-and-a-half per cent of Ontario residents reported using cannabis at least once a month in 1987.

Trafficking in illicit drugs continues to escalate. It is estimated that the street value of illegal drugs seized en route to markets in Canada and abroad has risen from \$248 million in 1985 to \$380 million in 1986.

Intelligence concerning cocaine abuse points to a progressive escalation trend which has been consistent for the past several years. Increased production in the source countries coupled with declining prices have resulted in greater availability of cocaine throughout Canada. Although abuse levels are highest in major urban areas, increased supply and lower prices have resulted in the spread of this dangerous drug across the country, even to the more remote and rural areas.

New and disturbing trends in the patterns of drug use are becoming apparent. Among the young, street drug use is declining, but is being replaced by bouts of heavy drinking on weekends. As well, several recent tragic deaths from solvent abuse underline another significant problem, particularly in our inner cities and in some northern communities. Again, it is our young people who are directly affected. Young people are experimenting with drugs at an earlier age, and the potency of licit and illicit drugs has increased. Multiple drug use is common and cross addiction is increasing.

These are some of the dimensions of the substance abuse problem in Canada. This publication examines the National Drug Strategy at the end of its first year of operation. It highlights some of the initiatives that have been taken in the effort to reduce substance abuse in Canada, and looks forward to measures that will be adopted in the coming months.

STRIKING BACK AT ALCOHOL AND DRUG ABUSE: THE NATIONAL DRUG STRATEGY

On May 25, 1987, the federal government formally launched the National Drug Strategy, "Action on Drug Abuse." The program was developed in response to a clearly identified need for a coordinated, strategic approach to the problem of substance abuse in Canada. The scope of the Strategy is broad, as it must be if it is to address the myriad issues involved in substance abuse.

The Department of National Health and Welfare is responsible for overall coordination of the Strategy. Other ministries involved include: the Department of the Solicitor General (RCMP and Correctional Service of Canada), the Department of Justice, the Department of National Revenue (Customs and Excise), the Department of External Affairs and the Minister of State for Youth.

The overall objective of the Strategy is to reduce the harm to individuals, families and communities from the abuse of alcohol and other drugs through a balanced approach that is acceptable to Canadians. The Strategy was developed following extensive consultations with provincial governments, non-government sector organizations and individuals knowledgeable in the addictions field.

The National Drug Strategy is a multi-faceted response to a complex and still-evolving problem. Within the framework of the Strategy, individual initiatives are being developed to provide a balanced, comprehensive approach to the problem of substance abuse. The Strategy calls for simultaneous and concerted action on six fronts:

- Education and Prevention
- Enforcement and Control
- Treatment and Rehabilitation
- Information and Research
- International Cooperation
- National Focus

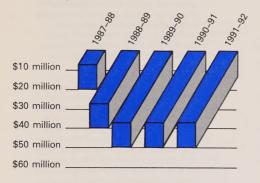
Altogether, the Government of Canada has allocated \$210 million to the five-year program. Twenty million dollars were allocated to the first year of the program (1987–88). This figure will rise to \$40 million for 1988–89 and to \$50 million for each of the subsequent three years as illustrated in Figure 1. Figure 2 shows how the Strategy's financial resources have been distributed among the six strategic components.

Although a large portion (70%) of the Strategy's resources are directed toward education, prevention and treatment, the National Drug Strategy provides a balanced approach to the problem of substance abuse. It provides enforcement agencies with the means to combat the distribution of illicit drugs — supply reduction — while addressing the root problems of substance abuse that lead to a demand for alcohol and other drugs — demand reduction.



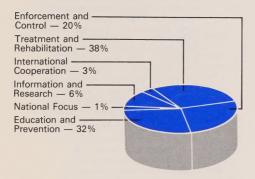
Allocation of Resources by Year

Figure 1



Percentage of resources committed to each of the six components of the National Drug Strategy

Figure 2



Effective Solutions through Partnership

The National Drug Strategy builds on and complements the considerable resources and expertise in the drug field that already exist across Canada. Until now, the emphasis of the federal government's involvement in the addictions field has been largely restricted to supply control measures such as monitoring, enforcement, interdiction and the prevention of drugrelated crime. Within the provinces and territories and at the community level, however, many excellent and innovative programs of drug counseling, therapy and rehabilitation have been initiated. What was lacking was a strong mechanism for national collaboration so that existing programs and expertise could be coordinated and strengthened.

The National Drug Strategy provides this comprehensive national framework. It is a cooperative program that combines the efforts and resources of the federal government with those of all provincial and territorial governments and addiction agencies across Canada.

The key to the Strategy is cooperation among the many players in the addictions field — government, community and volunteer groups, police, addiction agencies, the private sector, the media and others. Only by mobilizing a coordinated national strategy will long-term solutions to the problem of substance abuse be found.

EDUCATION AND PREVENTION

People use and abuse alcohol and other drugs for a wide variety of reasons. Some use them for recreational purposes, others to relieve stress or anxiety, still others to escape life's frustrations and challenges. But whatever the reason, the results are always the same: short-term gain, long-term loss. A meaningful response to the problem of substance abuse must meet the problem head on - at the level of attitudes and understanding which in turn affect behaviour. Real and lasting change will occur only when people can see for themselves that alcohol and drug abuse is not a legitimate or desirable response, whatever the underlying reasons or need.

The Education and Prevention component of the National Drug Strategy aims to provide Canadians with the information needed to make informed choices and achieve a productive, drug-free lifestyle. Key elements of this strategic component, developed by Health and Welfare Canada in collaboration with the provinces and territories, include a national information and public awareness campaign, support for community-based action programs, and better training for addiction counsellors and prevention workers.

Spreading the News

The information and public awareness campaign of Health and Welfare Canada uses television, radio, interior and exterior posters in public transportation, and print media to sensitize Canadians to the dangers of drug abuse. The campaign pays particular attention to youths aged 11-13 and their parents. Major activities in 1987-88 included:

Two English and two French television and radio commercials and related promotional material aimed at 11- to 13-year-olds were broadcast nationally from June 1987 to September 1987. The commercials promoted the campaign theme "Really Me"/"Drogues, pas besoin!" Similar commercials aimed at parents were aired nationally from October 1987 to December 1987. The commercials were re-run February through March 1988.

- A million "Really Me"/"Les drogues, on s'en parle" booklets aimed at 11to 13-year-olds and their parents were produced and promoted through family allowance cheque inserts. The booklet helps young people grapple with conflicting feelings and ideas about alcohol and other drugs, and encourages parents to discuss the issues with their children.
- The first National Forum on Drug Awareness was held in Winnipeg in October 1987. More than 175 community volunteers, addiction specialists and other health, social service and law enforcement professionals took part in this two-day event. The Forum has helped to foster the development of a cross-country network of persons committed to sharing information and ideas on substance abuse prevention. A second Forum is tentatively slated for the spring of 1989.
- National Drug Awareness Week took place during the third week of November. Organizers used media interviews, newspaper advertisements, mall posters, and information handouts to raise public awareness about drug-related issues.
- Hilroy, the largest producer of school supplies in Canada, is promoting the "Really Me"/"Les drogues, on s'en parle" booklets and message through the company's product line.
 Hilroy has also prepared a special videotape on the drug problem to show to staff members, suppliers and clients. The Hilroy initiative will be officially launched at a press conference in August with the participation of the Minister of National Health and Welfare and the Minister of State for Youth.

Who's Listening?

Preliminary results of a survey to determine the effectiveness of the health promotion advertising conducted as part of the National Drug Strategy's public information campaign showed that the "Really Me"/"Droques, pas besoin!" commercials reached approximately 65% of their primary target group of 11- to 13-year-olds. Seventy-six per cent of respondents in the same group said that they were likely to think about drugs or alcohol as a result of seeing the commercials, and more than 50% said they were likely to talk to their friends about drugs or alcohol after seeing the commercials. Most of the respondents in the 11-17 age bracket said that alcohol and drug abuse were the two main problems facing young people today.

Among those surveyed, the average age of first experimenting with drugs was 14.

Tips for Travellers

The National Drug Strategy's public awareness campaign devotes special attention to Canadian travellers. External Affairs Canada has established an Anti-Drug Information Program designed to deter Canadians from using or transporting drugs abroad. Here are a few program highlights:

- · An anti-drug poster has been distributed to travel agencies (including wholesalers and brokers), colleges and universities, anti-drug associations, posts abroad, Canadian passport offices and RCMP offices and detachments. A revised information pamphlet ("Bon Voyage, But. . .") accompanied the poster, together with extra copies for display and distribution.
- A bilingual, anti-drug passport brochure, which advises Canadians of the risks of using or transporting drugs, is being inserted into each new Canadian passport issued at home and abroad.
- Free-standing displays a scaled-up version of the anti-drug poster - have been placed in 11 major Canadian airports.
- · Advertisements (similar to the poster) have been printed in several magazines.

- A 30-second anti-drug video has been shown on Air Canada flights that have video equipment.
- Media kits containing articles and other informative materials were distributed to Canadian newspapers. magazines and university presses.
- · An anti-drug radio clip has been distributed to radio stations across Canada
- · A series of interviews with a spokesperson for External Affairs Canada were aired on radio and television. The interviews, which alerted Canadians to the hazards of involvement with drugs while travelling abroad, stirred considerable public comment and prompted requests for additional interviews

Police for Prevention

Police forces have traditionally played a central role in curbing the availability of illicit drugs (supply reduction), Recognizing. however, the importance of prevention in the long-term battle against drug abuse. Canada's national, provincial and municipal police forces are becoming increasingly involved in efforts to reduce the demand for drugs. Working closely with health workers, schools and community groups. police bring to bear their credibility and their experience in combating drug-related street crime to the task of educating Canadians about the hazards of drug use.

As part of the National Drug Strategy, the RCMP has created additional drug awareness coordinator positions to include all its regional divisions. A diverse range of programs has been designed to provide young people, their parents, teachers and others, with factual information about the drug abuse problem, alternatives to drug use and drug-free role models with whom they can identify. Sample projects include:

- · A series of posters featuring NHL stars delivering anti-drug messages. Other widely recognized Canadian personalities have appeared in a series of RCMP-sponsored public service announcements on TV
- · A reference manual for use by drug education officers has been prepared by the RCMP and the Canadian Association of Chiefs of Police.
- · A pamphlet entitled "Is Your Child a Drug User", which alerts parents to the early signs of drug use by the young, has been revised and is being distributed through all RCMP offices and detachments.

- A telephone booth exhibit, which makes use of positive role models and encourages young people to resist peer influence by saying no to alcohol and other drugs, was displayed at the Calgary Olympics and will be distributed across Canada.
- The Nova Scotia detachment of the RCMP has been working with the Nova Scotia Commission on Drug Dependency to develop a drug education module. The module will be used by police educators to increase the effectiveness of their presentations to students in grades 5–9.

Preparation is under way for an accredited training program to be made available to all police educators. Developed by the Secretariat of the Department of the Solicitor General in collaboration with the RCMP, the Canadian Association of Chiefs of Police and addiction professionals, the course will maximize the effectiveness of police presentations by ensuring a uniformity of message, tone and presentational skill among drug prevention/awareness officers across Canada.

Grass-Roots Defences: The Community Action Program

Helping community groups act on their concern about substance abuse problems is a key objective of the National Drug Strategy. To enable individuals, community groups and provincial organizations to establish new prevention, drug awareness and treatment programs at the community level, the National Drug Strategy has created a five-year Community Action Program with a budget of \$15.6 million. The program is jointly administered by the official addiction agency in each province and territory and Health and Welfare Canada.

In 1987–88, a total of 37 projects were approved for funding under the program*. There are now funded projects in each Canadian province and territory. Examples of innovative, grass-roots initiatives include:

 Development and testing of a drug awareness and referral manual for youth group leaders by the Newfoundland and Labrador Association of Youth Serving Agencies;

- A consultative and promotional tour, undertaken by the Féderation des organismes bénévoles du Québec, to stimulate discussion of community action against drug and alcohol abuse;
- A seniors' theatre project designed to engage seniors and their families in a process of health promotion, organized by the Alberta Alcohol and Drug Abuse Commission;
- A symposium ("Potential '88") aimed at stimulating the development of school- and community-based initiatives in alcohol and drug abuse prevention. The symposium was promoted by the Kaiser Substance Abuse Foundation in cooperation with the B.C. School Trustees' Association, the B.C. Ministries of Education and Health, the Junior League of Vancouver and other community organizations.
 - * For a complete listing of 1987–88 projects refer to page 25.

Training the Trainers

Effective prevention measures such as addiction counselling require specialized knowledge and skills. New funding under the National Drug Strategy supported two very successful workshops for addiction counsellor trainers held in Vancouver and Halifax in February and March of this year.

Two additional prevention-related "training of trainers" workshops were held in Winnipeg and Montreal. Almost 100 trainers were involved in the five-day training sessions, which dealt with methods for teaching addiction counselling and substance abuse prevention skills. Health and Welfare Canada is also planning five additional workshops for 1988–89.

Mobilizing against Impaired Drivers

The National Drug Strategy addresses the problem of substance abuse generally, rather than focusing on any particular drug. Although not officially part of the Strategy, the National Program on Impaired Driving, which was launched by Health and Welfare Canada at about the same time as the Strategy, focuses public attention on this important issue.

The National Program on Impaired Driving is aimed primarily at young people aged 16 to 24. This group, which represents 16% of the Canadian population, is responsible for 37% of impaired driving charges and for 70% of all single-driver weekend accidents. Half of all traffic fatalities in this age group are alcohol-related.

Experience has shown that substance-abusing drivers are not deterred by the threat of punishment. Meaningful and lasting change will only be brought about by making impaired driving socially unacceptable — a goal that requires a sustained, long-term commitment. This is the ultimate aim of the National Program on Impaired Driving, which seeks to change fundamental social attitudes toward impaired driving over a 20-year period.

In collaboration with the provincial and territorial governments, Health and Welfare Canada has launched a multi-faceted program aimed at impaired drivers. It includes:

- a national awareness and information advertising campaign;
- support for community-based initiatives;
- a driver education program that highlights the dangers of driving while impaired;
- a national training program for owners of drinking establishments and their employees that aims to improve their ability to recognize danger signals and to better deal with clients;
- a pamphlet designed to help teenagers confronted with the difficult decision about whether to accept a ride with an adult who has been drinking or who may be otherwise impaired. The pamphlet has proven very popular with young people.

The first national survey on impaired driving was conducted in 1987–88. The questions related to the knowledge, attitudes and behaviours of the respondents regarding drinking and driving from the points of view of health, traffic safety and legal considerations. Preliminary data on this survey will be available in the fall of 1988.

12

SERVICES FOR SPECIAL GROUPS

From the earliest planning stages of the National Drug Strategy, it was realised that, to be effective, the Strategy would have to reflect the linguistic, cultural and social diversity of Canadians. It was also clear that, although the problem of substance abuse cuts across all segments of Canadian society, not all groups are equally affected, nor are they affected in the same way. The National Drug Strategy, therefore, includes a number of initiatives targeted at special groups. Four groups were identified for particular attention: youth, Natives, inmates of correctional institutions and health professionals.

Investing in the Young...

Although there is no evidence to suggest that young people abuse alcohol or other drugs to a greater extent than do other age groups, the need to prevent the abuse of these substances *before it begins* calls for a particular focus on youth. Many of the Strategy's education, treatment and rehabilitation programs are aimed at young people who may be encountering alcohol or other drugs for the first time.

As part of the National Drug Strategy, the Minister of State for Youth is taking steps to ensure that young Canadians are aware of and are encouraged to use programs designed to help them acquire the knowledge, life skills and training they need to make a successful transition from school to work. Some of these programs are offered through the Canadian Jobs Strategy of Employment and Immigration Canada (EIC).

At the community level, EIC's Regional Youth Coordinators and Employment Counsellors support community groups in a variety of projects with an emphasis on drug education. EIC professionals are also training employment counsellors to spot abuse problems among adolescents, and are working to build closer relationships with provincial addiction officials.

Other youth-oriented initiatives launched by Health and Welfare Canada include:

 A youth assessment study. The study examined a wide variety of assessment tools and innovative clinical techniques that can be used by community workers and counsellors. The study has now entered its second phase with planning for a pilot project to evaluate some of the research findings. A youth worker training needs survey. The project assesses the training needs of youth workers in addiction agencies, and identifies the courses that are currently available to them. Information from the project will be used to upgrade existing training programs for these professionals and to create additional programs to meet specific needs.

...and Their Parents

Parents are both important role models and sources of information for their offspring. The National Drug Strategy seeks to support and build on the concern and commitment of parents through its Parent Drug Education Project. This drug abuse prevention project is aimed at parents of preadolescent children, ages 10-12, who are lacking in drug-related information. As part of the National Drug Strategy, project staff are preparing a guide which will provide parents with accurate drug information and the parenting skills to enable them to discuss effectively the issues surrounding the use of alcohol and other drugs. The guide will be pilot-tested in the fall of 1989.

Canada's Native Peoples

The National Drug Strategy recognizes the need for prevention, treatment and training measures that respect the unique cultures of, and are appropriate to, Canada's Native peoples.

During the development of the National Drug Strategy, it was evident that many initiatives are now taken by communities, associations and governments to reduce substance abuse among aboriginal people. It was also recognized, however, that alcohol and drug abuse is still a serious health and social problem. It was thought useful to take the opportunity provided by the National Drug strategy to reflect on how existing initiatives to reduce this problem could be made more effective.

In response, the Minister of National Health and Welfare undertook to have discussions held with aboriginal, provincial, territorial and federal groups to explore this question. These discussions have been held across Canada and will result in a report which will identify useful future actions for reducing substance abuse

among aboriginal peoples.

As well, funds made available through the National Drug Strategy have been used to provide preventive and educational programs to complement activities conducted under the National Native Alcohol and Drug Abuse Program (NNADAP). These projects are directed to Indian and Inuit youths in recognition of the lack of organized services for this group and the potential for an immediate and lasting impact in the area of youth addiction programming. The projects provide Native youth with positive role models, promote cultural pride and convey the message that a drug-free lifestyle is both desirable and attainable. They include:

· Development of an addictions-based educational curriculum for use in elementary schools located on reserves

and in Inuit hamlets.

· A health promotion advertising campaign. The advertisements, which encourage Native youths to "Give Life a Chance", have been aired on 140 community-based FM radio stations and on the radio and television services of CBC North.

- · High-profile projects, including a Native Youth Conference held in conjunction with the Winter Olympics in Calgary. Preparations are also under way for a Native Youth Concert slated for Ottawa in November and featuring internationally known Native artists.
- · A video docu-drama in the Inuktitut language and a children's comic book aimed at 8- to 10-year-olds. Both items deal with the subject of solvent abuse. The video will be aired by CBC North and the Inuit Broadcasting Company, and will be followed by an open-line panel discussion.
- A solvent abuse hotline was set up last January as a pilot project at the Children's Hospital of Eastern Ontario. The toll-free hotline is intended to serve as an information and referral service for community health professionals and paraprofessionals.

What Is NNADAP?

The National Native Alcohol and Drug Abuse Program (NNADAP) was established under Health and Welfare Canada to provide a range of culturally and linguistically appropriate preventive and treatment services to Canada's aboriginal Indian and Inuit populations, NNADAP is also responsible for the development and implementation of initiatives under the National Drug Strategy for aboriginal Canadians.

Programs for Offenders

Almost 12% of Canada's inmates are in prison for drug-related offences. Between 50% and 80% of offenders have severe substance abuse problems that may affect their prospects for rehabilitation. The majority of violent security incidents, and most of the contraband intercepted in prisons, involve drugs or drug trafficking.

As part of the National Drug Strategy, special programs have been developed by Correctional Service of Canada to address the problem of drug and alcohol use in prisons and to better prepare inmates to resist drug use following their release. Specific activities initiated in 1987-88 include:

- · Drug-related training for several thousand correctional service workers and staff. The training is designed to help these professionals recognize drug abuse problems in their day-to-day contact with offenders and to intervene effectively.
- · A national conference on substance abuse among offenders. The conference, which was attended by over 300 participants from Correctional Service of Canada (CSC), provincial correctional services and private sector and provincial treatment agencies, was held in Kingston, Ontario, in March of 1988. At plenary and workshop sessions, participants discussed

the causes of substance abuse, institutional treatment programs and community treatment programs. In opening the conference, the Solicitor General of Canada announced a cooperative initiative of CSC and the RCMP to develop ways of combating substance abuse in federal penitentiaries.

- Development of reception and pre-release programs for offenders. Reception programs alert new offenders to situations that could lead to drug use in prison, help them acquire strategies for dealing with these situations and provide information on drug-related services available to inmates. Pre-release programs provide departing inmates with drug avoidance strategies and information on community programs and services appropriate to their needs.
- Drug-related information has been made available to correctional institutions across Canada for training staff and preparing treatment and rehabilitation programs for inmates.
- A study has been completed of four types of drug treatment programs for offenders. Results of the study will be used to design more effective measures for helping inmates cope with substance abuse.

In 1987–88 Correctional Service of Canada spent \$800,000 on these initiatives. These funds supplemented existing information and treatment programs. During 1988–89 through 1991–92, \$200,000 will be spent annually to maintain the new initiatives. Future efforts will concentrate on integrating substance abuse treatment into ongoing case management programs. In this way, offenders will be held accountable for recognizing and dealing with their substance abuse problems. At the same time, links with community-based programs and agencies will be strengthened.

Programs for Health Professionals

Psychoactive drugs are increasingly diverted to non-medical uses, principally through "multi-doctoring" (seeing several practitioners) and prescription forgery. As well, because they have ready access to psychoactive drugs, health professionals may be exposed to a greater risk of developing dependence through repeated use.

In consultation with provincial licensing authorities and drug treatment agencies, Health and Welfare Canada has expanded existing programs, and initiated several new ones, designed to sensitize health professionals to the problems of drug diversion. Other activities are aimed at detecting the signs of drug abuse by health professionals so that help can be offered as early as possible. A few examples are:

- More timely information about injudicious prescribing patterns and drug diversion activities is being distributed to health professionals and their licensing authorities.
- Health and Welfare Canada has allocated additional staff and resources to the task of detecting possible misuse of drugs by health professionals.
- Health and Welfare Canada is planning a series of seminars, conferences and panel discussions with health practitioners in order to exchange ideas and information on methods to curtail drug diversion and misuse. As well, departmental staff have addressed groups of practitioners and university students on the same subject.

TREATMENT AND REHABILITATION

Helping people to develop the knowledge and healthy attitudes needed to make responsible decisions about alcohol and other drug use is only part of the task of the National Drug Strategy. Another aspect of the Strategy involves helping abusers repair their lives and re-establish themselves as productive members of their community. This is the focus of the Strategy's treatment and rehabilitation component. Action in this sphere includes plans for increased federal funding for alcohol and drug treatment and rehabilitation efforts, a re-evaluation of drug-based treatments, specific measures to counter the use of alcohol and other drugs in the workplace and increased support for community-based treatment and rehabilitation programs.

Federal-Provincial Cost-Sharing Program

The federal government recognizes the importance of prevention and early intervention as the most effective long-term approach to reducing the harm associated with alcohol and drug abuse. The National Drug Strategy, therefore, commits substantial new funding to this end.

At the same time, there is a continuing need for further support to the provinces and territories, which are responsible for the development, administration and delivery of alcohol and drug treatment and rehabilitation services. This need exists especially for groups at higher risk, such as youth and women, many of whom are de facto excluded from current federal alcohol and drug treatment funding. A similar need exists for those who are employed but who may be at risk of losing their jobs, family and friends as a result of alcohol and drug problems.

To address this situation, the federal government has introduced a new ongoing cost-shared program of \$20 million annually to encourage the provinces and territories to expand their treatment and rehabilitation services. The new federal contribution, when combined with equal expenditures by the provinces and territories, will result in an additional \$40 million in alcohol and drug treatment expenditures in 1989–90, the first year that the program will be fully operational. These funds will complement current federal expenditures in this area of \$25 million annually under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act.

Federal support will be extended to youth, women and the employed, with priority given to youth. It will apply to provincial and territorial costs associated with the broad range of treatment and rehabilitation services, and will reinforce the growing emphasis on community-based day- and out-patient services. Residential care will continue to be supported as one component of the treatment continuum for those needing this specialized kind of care

Special projects relating to substance abuse and the workplace will also be selectively supported, particularly in remote locations and where services can be effectively extended among several small businesses.

Reassessing Drug-based Treatment

In 1971, general guidelines for the use of methadone in the treatment of narcotic addiction were prepared by a special joint committee of the Canadian Medical Association and Health and Welfare Canada. However, significant changes in methods of treatment and in the patterns of alcohol and drug use and addiction have taken place in recent years. The federal government has, therefore, established an Expert Advisory Committee to review the use of drugs to treat drug dependency. The Committee will review current practice and knowledge in this field and develop guidelines for the judicious use of drugs in treatment regimens, paying particular attention to the use of methadone in treating opioid dependency. The Committee's report is expected in April 1989.

Substance Abuse and the Workplace

Within the context of the National Drug Strategy, the impact of alcohol and drug abuse on the workplace has been identified as an area deserving immediate attention.

As part of its review of current efforts to reduce alcohol and drug abuse in the workplace, Health and Welfare Canada sponsored a National Consultation on Substance Abuse and the Workplace. The major events of the Consultation took place in February 1988, and involved some 100 participants representing governments, management, labour, the health professions, and other interested parties such as law, enforcement, insurance and research. The findings of the Consultation have been published in a report by the Niagara Institute.

The participants were in agreement

that:

 substance abuse should be designated a primary illness;

 joint efforts by management and labour are vitally important in the struggle against substance abuse in the workplace;

 employee assistance programs (EAPs) should be established in many more Canadian workplaces;

 there exists a great potential for building on the foundation of existing employee assistance programs and extending them to provide benefits to employees' families and the community as a whole;

 there is a need for a Canadian Centre on Substance Abuse to pool and disseminate existing knowledge and

program expertise.

There was no consensus among the participants on the subject of mandatory drug testing. Some participants expressed an interest in drug testing or had already implemented testing programs. Many either voiced serious concerns about testing or were completely opposed to it.

The federal government has committed itself to developing proposals for strengthening federal EAPs in the context of joint management-labour efforts. The government will also study the feasibility of extending EAPs to include employees' families in isolated, northern or overseas locations.

On the subject of testing, while it recognizes that there may be exceptional circumstances where overriding public safety concerns may necessitate consideration of testing, the federal government has concluded that across-the-board mandatory drug testing will not constitute part of the National Drug Strategy.

Community-based Programs

One third of the annual expenditures of the National Drug Strategy's Community Action Program will be spent to develop treatment and rehabilitation programs that respond to the needs of individual communities. Treatment-related activities launched this year by Health and Welfare Canada in collaboration with the provinces and territories, under the Community Action Program, include:

 Establishment of a resource and treatment centre for chemically dependent women and revision of a program manual used for treating adolescent drug users by the Nova Scotia Commission on Drug Dependency.

 A project to identify the treatment and rehabilitation needs of female alcoholics in Newfoundland and Labrador undertaken by the Community Services Council of St. John's, Newfoundland.

ENFORCEMENT AND CONTROL

The National Drug Strategy's emphasis on prevention and treatment does not diminish the importance of controlling the supply of drugs in Canada. A balanced approach is fundamental to the Strategy. Supply reduction initiatives in 1987–88 centre on stemming the flow of illegal drugs into and out of Canada, reducing the profitability of drug trafficking and improving intelligence gathering and cooperation among enforcement agencies.

First Line of Defence

The interception of narcotics at all points of entry into Canada has always been a primary responsibility of Revenue Canada — Customs and Excise. In 1987 the Department created special Customs Drug Teams to bolster anti-drug surveillance at Canadian border crossings and ports of entry. Additional support provided by the National Drug Strategy during 1987–88 has enabled the Department to expand its efforts in several key areas:

- An additional 62 person-years were added to the Regional and Headquarter Interdiction Units to strengthen their detection capabilities in the critical areas of high-risk cargo shipments, travellers and mail. All staff were selected, trained and posted by January 1988.
- Six new detector dog teams were established, bringing the national total of the Canada Customs Detector Dog Service to 32 teams. The expansion allows the Department to provide this important service in all Customs Regions across Canada. The new teams were selected, trained and in place by December 1988.
- A training course was developed for Customs inspectors to help them identify drug couriers and high-risk commercial shipments. Ten courses were given between October 1987 and May 1988, and additional courses will be offered throughout 1988–89.
- Using funds provided by the National Drug Strategy, the Department has purchased state-of-the-art X-ray equipment to increase its drug detection capabilities during the examination of cargo, baggage and mail. Stationary units have been installed at airports in Vancouver, Calgary, Edmonton, Toronto and Montreal. Use of the equipment in 1987–88 has already resulted in the seizure of illegal drugs with an estimated street value of more than \$41 million.

Putting the Bite on Traffickers

- On December 17, 1987, while clearing the Amtrak train at Niagara Falls, Ontario, Canada Customs officers were led by detector dog "Clipper" to a disposal bin in a washroom. In the bin they found five packages wrapped in plastic, masking tape and duct tape. The packages contained 2157 grams of cocaine.
- On March 28, 1988, the nervous behaviour of a 35-year-old male Canadian citizen, a resident of Florida, prompted Customs officers at Landsdowne, Ontario, to search the man's car. Working with detector dog "Sam," the officers discovered 1820 grams of cocaine in the rented vehicle.
- On October 26, 1987, Customs officers at Vancouver International Airport, using normal methods of observation and questioning, detected a Chinese male whom they judged to be a potential drug courier. The suspect's luggage showed signs of having been altered or tampered with. With the aid of the newly installed, advanced X-ray equipment, the officers discovered 4.8 kilograms of highgrade heroin in the false bottom of the man's luggage.

To prevent the smugaling of drugs along Canada's coastline, the RCMP is enhancing its Coastal Watch Program by placing intelligence coordination officers in key Canadian port cities. The program, which relies heavily on the Department of National Defence and the Canadian Coast Guard to provide transportation, surveillance and other necessary services, is especially aimed at "mothership" operations, in which multi-ton drug shipments are offloaded in Canadian coastal waters. In the coming year the Force will develop the program into a truly national service, with monitoring facilities on both the east and west coasts of Canada.

Legislation on the Proceeds of Crime

Profits from criminal activities such as drug trafficking are often disguised by complex financial transfers or by filtering the profits through legitimate businesses. Funds "laundered" in this way are used to finance other illegal enterprises. Separating criminals from their profits eliminates the chief motive for these activities, and breaks the cycle of crime.

Bill C-61, "Legislation on the Proceeds of Crime," which was introduced in the House of Commons in May 1987, will give courts the power to deprive offenders, including drug traffickers, of the proceeds of their crimes. It will also give police judicially regulated powers to search for and seize assets obtained through criminal activity. The Bill contains extensive safeguards to ensure that the rights of the accused and those of innocent third parties are protected.

The new legislation will make money "laundering" an indictable offence. Current methods of money "laundering" include the use of banks, trust companies, foreign exchange brokers, stock exchanges, securities markets, real estate transactions, bankruptcy schemes, travel agencies, couriers and courier services, import and export dealers and gambling casinos. The Department of the Solicitor General has undertaken research aimed at identifying gaps in regulatory procedures and less well-known laundering schemes in an attempt to improve the ability of law enforcement agencies to trace the proceeds of enterprise crime.

Since the inception of its Anti-Drug Profiteering Program in 1981, the RCMP has seized millions of dollars from drug trafficking organizations under existing laws. In support of the National Drug Strategy, the Force will be assigning additional staff to the Program. As a public service, the RCMP is preparing a publication outlining the objectives, methods and results of the Program and answering often-asked questions about the Proceeds of Crime legislation. The publication will stress that the government's actions are aimed solely at profits generated by serious criminal activity.

Improved Networking and Intelligence Gathering

Accurate intelligence is the key to successful drug investigations. As part of the National Drug Strategy, the RCMP is expanding its intelligence collection, storage, retrieval and analysis capabilities. The aim is to provide the RCMP and other police forces in Canada with up-to-date, comprehensive information to use in the battle against drug trafficking networks and other enterprise crimes.

Recognizing the interdependence of street-level enforcement and efforts at the national level to target the upper echelons of organized crime, the RCMP is working to strengthen ties with provincial and municipal police forces across Canada. Through formal and informal agreements, joint task forces, specialized drug training for local police and additional financial assistance to forces taking part in RCMP investigations, Canada's national police force is helping to build a more coordinated and vigorous police response to drug-related crime.

Efforts are also under way to develop formal links with American intelligence networks. Three RCMP drug liaison posts have been established in Miami, New York and Los Angeles to coordinate interdiction efforts with drug enforcement agencies in that country.

Since the early 1940s, Health and Welfare Canada has provided a drug analysis service to the RCMP and to provincial and municipal police forces. The service, which includes the analysis of substances thought to be illicit drugs and the provision of expert testimony to the courts, will continue to be provided. Under the National Drug Strategy, the federal government is strengthening its capabilities in this area through the purchase of special analytical equipment that will enable researchers to link drug samples, thereby helping police to identify trafficking patterns. New knowledge produced by these investigations will be compiled into a comprehensive drug data base that will be used to support drug prevention and enforcement programs.

19

INFORMATION AND RESEARCH

At every level efforts against substance abuse rely on accurate and timely information about drugs, drug use and drugrelated criminal activity. Public awareness and prevention campaigns rely on behavioural and social research that identifies the patterns of alcohol and drug use and the needs of specific groups. Health professionals and community workers draw on biomedical, epidemiological and clinical knowledge about alcohol and drugs and their effects, to design treatment and rehabilitation programs. Enforcement agencies require precise and up-to-date information about the manufacture, importation and distribution of drugs to mount an effective offensive against drug traffickers.

Within the purview of the National Drug Strategy, the federal government has moved to meet these needs by:

- · creating a national research agenda;
- providing support for targeted research;
- establishing new methods of drug analysis; and
- establishing a task force on data needs.

The National Research Agenda

Although we can, with some certainty, identify the groups that are most at risk from alcohol and drug abuse, we need to learn more about the many complex and varied reasons that lead to substance abuse and about the most effective means for treating or, better still, preventing it.

This is the objective of the National Research Agenda, which has been developed in cooperation with government agencies and representatives of the health professions. Under phase one of the program, funding will be provided for specific research projects aimed at furthering our understanding of the factors that account for and influence patterns of alcohol and drug abuse. A total of 47 eligible proposals have been received from across Canada, and are being evaluated by a review committee of Health and Welfare Canada's National Health Research and Development Program. Areas that have been suggested for investigation include:

- the impact of economic and social public policies on alcohol and drug consumption;
- the role of advertising in alcohol abuse;
- factors influencing the choice of alcohol and other drug use as a coping mechanism;

 the effect of social and psychological factors on the development and outcome of alcohol and/or drug dependency. Phase two of the program, which will be launched in 1989, will focus on the development and evaluation of innovative approaches to treatment and prevention.

Supporting Targeted Research

Under the National Drug Strategy, the federal government has made available new funds for research that responds to identified national priorities related to the prevention and treatment of alcohol and drug abuse. Investigations undertaken during 1987–88 include:

- A literature review and synthesis of research into alcohol and drug abuse. The report, which includes a review of information about alcohol and other drugs in existing data bases, will provide a valuable reference tool for use by social workers and community health practitioners.
- A review and synthesis of current information on the effects of various types of prevention and treatment programs.
- A preliminary questionnaire for a national survey of alcohol and other drug use. The survey, which is being prepared in consultation with all the provinces and territories, will gather data on consumption patterns and the consequences of alcohol and drug use and abuse in Canada.
- A study of the factors affecting the rate of consumption of prescription drugs among Canadians. The information will make possible more accurate predictions of demand, thereby allowing officials to better regulate the quantities of drugs that are manufactured or imported. The study will also help reduce the incidence of drug diversion associated with excessive inventories and enable the Government of Canada to better meet its reporting requirements under international conventions.

 A survey of substance abuse among inmates. The study will determine the nature and extent of alcohol and drug abuse in correctional institutions and the relationship between substance abuse and inmates' criminal behaviour. Researchers will develop a typology of abusers and make specific recommendations for the design of effective treatment and rehabilitation programs.

In addition, work is under way to develop a framework within which the effectiveness of programs initiated under the National Drug Strategy can be evaluated

and compared.

New Methods of Drug Analysis and Identification

From time to time, new illicit drugs appear on the street. Some of these are newer forms of older drugs (for example, "crack," a derivative of cocaine), while others are so-called "designer drugs" of unknown structure and safety. It is essential to know the composition of these drugs so that the correct treatment can be administered in cases of drug overdose.

Under the National Drug Strategy, the Bureau of Drug Research of Health and Welfare Canada has begun an extensive laboratory program to identify and determine the safety and abuse potential of these new psychoactive substances. The aim is to develop ways of identifying and analyzing these drugs and to provide reference substances to laboratories in Canada and abroad. Since the initiation of the National Drug Strategy, five new designer amphetamines have been identified and designated as Restricted Drugs. As an anticipatory measure, 11 other drugs have been prepared and characterized.

As an added benefit, thanks to newly developed techniques of sample matching and impurity profiling, the research is providing enforcement agencies with reliable information on the sources and distribution patterns of illicit drugs throughout the country. A close collaboration with forensic laboratories in other countries has now

been developed.

The Task Force on Data Needs

Under the auspices of the National Drug Strategy, the Government of Canada established a special Task Force on Data Needs. The mandate of this Task Force is to determine how existing alcohol and other drug-related information could be improved and extended to provide a more accurate perspective on the alcohol and drug problem in Canada and a solid base for the development of effective intervention strategies.

The Task Force has recommended that the Government of Canada establish a national drug data program to coordinate data gathering among the various actors involved in this area. It has also recommended that a fund be established and administered under the program to promote the development of improved information systems and networks. These recommendations are now under active consideration.

INTERNATIONAL COOPERATION

Many of the drugs consumed in Canada, such as cocaine and heroin, are brought here illegally by highly organized international trafficking networks based overseas. As well, Canada is both a transit point for, and a source of, drugs en route to markets in other countries. It is clear that Canada cannot solve its drug problem in isolation. Drug abuse is an international problem, the solution of which demands a joint effort by many nations.

Under the National Drug Strategy, Canada is taking an important role in international efforts against the drug trade. The Canadian contribution involves support for international agreements and increased cooperation in international enforcement

and assistance.

beyond its limits.

Pulling Together: The Search for Global Solutions

On June 16, 1987, Canada acceded to the United Nations Convention on Psychotropic Substances. The Convention was drawn up in the early 1970s to curtail trafficking and abuse of synthetic substances not otherwise controlled under international treaties. The Convention places specific obligations on signatories to establish a system of controls for drugs ranging from LSD to various tranquilizers.

The present laws governing drugs subject to abuse were adopted in 1961. Amendments introduced over the years, although appropriate at the time of adoption, have complicated the legislation. New drugs, such as the so-called "designer drugs," have appeared, presenting new challenges that could not have been anticipated in 1961. In addition, Canada's accession to the Convention on Psychotropic Substances would tax the current legislative structure

Under the National Drug Strategy, new laws and regulations are being drafted to meet the challenges posed by the new drugs and to ensure that Canada fulfills its responsibilities under the Convention on Psychotropic Substances. The Convention and the planned legislation will introduce control over certain drugs not covered under current laws.

Work is also proceeding on other fronts:

 Canada is taking part in drafting the new United Nations Convention Against Illicit Traffic in Drugs and Psychotropic Substances. The purpose of the new Convention is to strengthen international measures to combat illicit trafficking and, if faithfully implemented, these measures will significantly enhance current efforts

in the fight against drugs.

- · Efforts by the international community to quell the drug problem had until recently focused primarily on controlling the supply of drugs for medical and scientific use and suppressing drug trafficking through law enforcement agencies. The International Conference on Drug Abuse and Illicit Trafficking (ICDAIT) held in June 1987 in Vienna dealt with all aspects of abuse at regional, national and international levels. Among the topics discussed were drug production, trafficking, demand reduction and the treatment and rehabilitation of addicts. Canada sent a large and highly representative delegation to the Conference. Several Canadians within that delegation, which was headed by the Minister of National Health and Welfare, played a major role in the Non-Governmental Organization Forum held in connection with ICDAIT.
- Under the National Drug Strategy, Canada is increasing its contribution to the United Nations Fund for Drug Abuse Control (UNFDAC). UNFDAC funds, which are obtained through the voluntary contributions of member countries, are used to support various projects in developing countries where drugs are produced. The money is spent to build up the infrastructure and help develop substitute crops so that the inhabitants need not rely on the production of drug-related crops for their livelihood. Canada is a longtime supporter of UNFDAC and, thanks to the National Drug Strategy,

Canada's contribution is assured for years to come. During the ICDAIT conference, the Minister of National Health and Welfare presented United Nations officials with a cheque for \$500,000, and announced that Canada's contribution would increase incrementally to reach a target of \$1 million annually by 1991.

 In June 1988, Canada hosted an International Meeting on Recommended Methods for Testing Drugs of Abuse. The meeting, the fourth in a series, was organized by the United Nations' Division of Narcotic Drugs with financial support from UNFDAC. A major outcome of the meeting was the production of manuals for the identification of benzodiazepines, methaqualone/mecloqualone and LSD. The manuals will be used by narcotics laboratories throughout the world.

Toward Drug-Free Sports

During the 1988 Calgary Winter Olympics, Canada agreed to co-host, together with the International Olympic Committee, the First Permanent World Conference on Antidoping in Sport, The conference, which will take place in Ottawa June 26-29, 1988, will include representatives of major international sport federations, including the International Olympic Committee, and heads of government concerned with doping control. The outcome of the Conference will be a set of recommendations to address the problems of doping in international sports. These recommendations will be presented to the International Olympic Committee for review during the Seoul Olympics in September 1988.

RCMP Technical Assistance Program

As part of Canada's efforts to attack drug trafficking at the source, the RCMP is expanding its assistance to countries where drugs are produced and to those used as way-stations by drug trafficking organizations. RCMP staff will provide training to drug enforcement officers in these countries in surveillance techniques and intelligence analysis.

In the course of developing the National Drug Strategy, it became clear that considerable knowledge and skill in dealing with alcohol and other drug-related issues exist at the provincial and community levels. The Government of Canada recognized this accumulated expertise as a national resource and began to look for ways to make it available to all Canadians. This search has resulted in two initiatives — the creation of a Canadian Centre on Substance Abuse and plans for a National Action Conference on Drug Abuse.

The Canadian Centre on Substance Abuse

During the development of the National Drug Strategy, many Canadians expressed their interest in making the many excellent alcohol and drug programs of the federal government, the provinces and territories and the non-government sector more accessible to the country as a whole and, in so doing, advancing the cause of reducing alcohol and drug abuse.

As a result, the Government of Canada conducted extensive consultations with provincial and territorial governments and addiction agencies, management, labour and volunteer organizations during 1987-88 to determine the types of institutional arrangements that would be appropriate to this end. In the course of these discussions, it became clear that the government should take the lead in creating an independent, regionally responsive national centre to raise public awareness of alcohol and other drug-related issues, promote the participation of Canadians in activities related to alcohol and drug abuse and provide a national forum for the development and exchange of ideas, knowledge and expertise in this field.

On March 28, 1988, the federal government announced, as part of its National Drug Strategy and in response to a major recommendation of a report on alcohol and drug abuse prepared by the Standing Committee on National Health and Welfare, its intention to establish a Canadian Centre on Substance Abuse. The Centre will encourage cooperation among all sectors in the field, support the development and exchange of knowledge and expertise and promote the development of policies and programs in prevention, treatment and

rehabilitation. The Centre may also serve as a focal point for the collection and analysis of data on alcohol and drugs.

The Centre will function as an independent, non-profit organization under its own legislation, now being drafted. Direction will be provided by a board of directors, whose members will be drawn from government, the private sector, labour, the health professions and volunteer groups. The composition of the board will reflect both the demand-reduction and supplyreduction interests of the National Drug Strategy. Core funding will be provided by the federal government, leaving open the possibility for additional provincial and non-governmental support as the work of the Centre progresses. It is intended that the Centre be operational, with a small staff, by 1989.

A National Action Conference

A National Action Conference on Drug Abuse will be held in Montreal, Quebec October 26–29, 1988. It will bring together approximately 500 leading addiction experts, health practitioners, policy and decision-makers and community volunteers for a three-day exchange of ideas, information and mutual encouragement in the ongoing effort to reduce substance abuse.

The Conference will crystallize current thinking in this field and spotlight successful action programs that prevent, reduce or counteract the harm done by alcohol and drug abuse. Participants will address such issues as AIDS and drug abuse, law enforcement and the role of police as educators, peer education and peer counselling, treatment issues, the problems encountered by adults who were raised by alcoholics, and the special needs of women.

Under the banner "Making a Difference" | "Bilan et perspectives nouvelles", this premier Canadian conference will cap and summarize the National Drug Strategy's first year of activity and underscore its central theme: working together, we can make a difference.

SUMMING UP, LOOKING AHEAD

The National Drug Strategy is not an end, but a beginning. It is the beginning of a collaborative, far-reaching process based on a genuine partnership between the federal and provincial/territorial governments and non-governmental agencies which builds on the existing expertise and commitment of the many Canadians who have been active in the addictions field.

An excellent start has been made. Many new creative and exciting programs are now in place, and the planning and groundwork has been completed for the implementation of many others. It is a process to which the Government of Canada is firmly committed for the "long haul."

It will take time, of course, for many of the Strategy's initiatives to develop and for their full impact to be felt. Time is needed for the ideas spread by the public awareness and information programs to take root, so that people can make healthy life choices. It will take time for the work of the newly created Canadian Centre on Substance Abuse to have an impact, time to evaluate and adjust approaches so that the most effective solutions can be applied where they will do the most good. Along the way, however, lives will be saved and families and communities will be restored to health. But the greatest measure of all these efforts will be that some people will never become drug abuse statistics.

Certainly, there is still a great deal of work to be done. The problem of alcohol and drug abuse will not go away simply because the federal government has announced its intention to do something about it. It will still require much sustained effort and considerable individual and national will to make a lasting difference. But with the launching of the National Drug Strategy: Action on Drug Abuse, Canadians have taken a significant and determined step toward achieving a drug-free future.



COMMUNITY ACTION PROGRAM: 1987–88 Projects

List of projects funded in 1987-88 under the Community Action Program

Project Title	Recipient/ Project Sponsor	Project Description
NEWFOUNDLAND AND LABRADOR		
Drug Awareness Manual	Nfld. and Labrador Assn. of Youth Serving Agencies	To develop, focus test and print a resource and referral manual for youth group leaders
Provincial Coordination	Alcohol and Drug Dependency Commission of Newfoundland and Labrador	To support the planning, coordination and development of provincial initiatives for the National Drug Strategy
NOVA SCOTIA		
Women's Clinical Resource	Nova Scotia Commission on Drug Dependency	To enhance treatment services to chemically dependent women in Nova Scotia
Drugs — What Can I Do?	Acadia University	To develop resource materials to support Acadia University's Peer Education Program on alcohol and drug use
Adolescent Treatment Program Manual	Nova Scotia Commission on Drug Dependency	To revise the Adolescent Treatment Program Manual
Choosing About Using	Nova Scotia Commission on Drug Dependency	To develop resource materials to support a community-based peer education program
Intervention Community Assistance	Nova Scotia Commission on Drug Dependency	To produce a resource package for Nova Scotia School Boards on drug intervention programs
NEW BRUNSWICK		
Vieillir en santé	Univ. du 3º âge	To develop and implement a peer prevention education program on drugs and alcohol
Life Styles	Alcoholism and Drug Dependency Commission of N.B.	To develop a "Trivial-Pursuit"-like game on a variety of health topics
Service for Women Alcoholics	Community Services Council	To design a province-wide needs assessment of female alcoholics in Newfoundland and Labrador
QUEBEC		
Consultation sur la situation de l'action communautaire	Fédération des organismes bénévoles	To initiate a discussion process as to the involvement of the volunteer sector in the field of alcohol and drug abuse prevention

Project Title	Recipient/ Project Sponsor	Project Description
ONTARIO		
Youth under Construction	Youth and Community Committee of the Town of Prescott	A conference will be held to provide workshops for both the youth and their parents
Drug Awareness Campaign	Ontario Drug Awareness Coordinating Committee	The distribution of drug awareness materials followed by a survey questionnaire
Children of Alcoholics	Alcohol and Drug Recovery Association of Ontario	To develop a print a teacher's guide for dealing with the issue in the classroom
PAD Parents Handbook	Parents Against Drugs	To revise and reprint 10 000 copies of a parent handbook on drug-related problems
Addiction Support Service	St. Stephen's Community House	To create a preventive education program involving various youth activities at St. Stephen's Community House
Revision of CODA Brochures	Council on Drug Abuse	To revise and print drug abuse brochures presently distributed by CODA
Peer Education in a Secondary School	Council on Drug Abuse	Senior secondary school students will be trained to work with junior secondary school students regarding alcohol and drug abuse

Project Title	Recipient/ Project Sponsor	Project Description
MANITOBA		
Adult Children of Alcoholics	Steering Committee for Adult- Child(ren) of Alcoholics	To enable interested individuals in the surrounding communities to participate in discussing various concepts on alcoholism
St. Vital Community Action	St. Vital Community Action Drug Awareness Committee	To promote a strong active parents network and active youth movement to encourage non-drug use
Community Awareness Conference	Women for Sobriety — Brandon	The establishment of a formal Women for Sobriety group in Brandon
Street Needs Assessment	P.O.W.E.R. — Winnipeg	To research organizations in Canada that offer alternative programs in dealing with street people and their use of drugs
Liars	Actors' Showcase	A play will be staged for schools and the general public dealing with children and their parents' drinking problems
Women, Well-Being and Addictions	Gatekeepers Health Project	A conference designed to tackle issues of common concern in the areas of drug and alcohol use and abuse will be held
SASKATCHEWAN		
Northwest Youth Conference	Kiyanaw Out-Patient Centre	To bring together native youth groups to receive training that would enable them to become a strong influence in their communities
Befriending	Youth Unlimited of Regina	To design and develop a drug and alcohol awareness program to address the problems of alcoholism and drug abuse
A Better Way	Northern Communities Extension Project	To assist in delivering a parent awareness program to northern communities of Saskatchewan
Seniors Forum	Saskatchewan Alcohol and Drug Abuse Commission	A forum is being planned to develop direction for future programming on alcohol and drug abuse

Project Title	Recipient/ Project Sponsor	Project Description
ALBERTA		
The Weekend	Family Community Support Services	To inform teens in the community about drugs and the stresses in a teen's life that lead to drug use
Conference on Drug Abuse Prevention	Nechi Institute	To host a conference intended to increase knowledge and skills in drug awareness
Hugs not Drugs	Edmonton Regional Guidance Council	To raise awareness of and precipitate discussion around the subject of alcohol and drug abuse
Seniors Theatre Project	Alberta Alcohol and Drug Abuse Commission	The production of resource materials designed to engage seniors, and their families who work with them, in a process of health promotion
BRITISH COLUMBIA		
Conference for Community Action	Alcohol and Drug Programs — B.C. Ministry of Health	A conference will be held to motivate and support the development of community initiatives in the field of substance abuse
YUKON		
Community Action on Substance Abuse	Alcohol and Drug Services, Govt. of Yukon	A conference to motivate and support the development of community initiatives in the field of substance abuse in the Yukon





ommunity Action on Sylves Abuse	Services de lutte contre l'alcool et les drogues du gouvernement du Yukon	Organisation d'une conférence pour promouvoir des mesures communautaires pour prévenir l'abus de substances psychotropes au Yukon.
:OLOMBIE-BRITANNIQUE Sonference for Sommunity Action	te looalisitas semmesgord eriginim — eridingitas eridmoloa il eb stras si eb enpirastras	Organisation d'une conférence pour promouvoir des activités dans la collectivité pour prévenir l'abus de substances psuchotropes
toelord enteedT aroine	Commission de l'Alberta sur l'alcoolisme et les toxicomanies	Asisation de matériel d'information asisé sannoziag sal nanama'b nits nu sneb 1988, genéral la limet 1 na le conssus de promotromotes et la santé.
fugs not Drugs	Edmonton Regional Guidance Council	Augmenter la sensibilisation et stimuler la discussion au sujet de l'abus d'alcool et de drogues.
al 1ue sonatáno. sl eb noitnevér ainemosixo	Institut Nechi	Organiser une conférence destinée à augmenter les compétences et les connaissances sur la drogue.
/LBERTA The Weekend	Family Community Support Services	informer les adolescents de la collectivité à propos des drogues et du stress qui conduit à la drogue
91Ji	nestornorq/ərisisifənə8	Description



Seniors Forum	Commission sur l'alcool et les toxicomanies de la Saskatchewan	Planification de l'orientation des futurs programmes en matière d'alcool et de drogues.
VeW 1etter Way	Northern Communities Extension Projet	Aider à réaliser un programme d'information des parents dans des collectivités du nord de la Saskatchewan.
Befriending	snigeR to betimited dtuoY	Élaborer et appliquer un programme d'information sur l'alcool et les drogues.
SASKATCHEWAN Conférence des jeunes du Nord-Ouest	Centre de consultation externe Kiyanaw	Rassembler des groupes de jeunes autochtones et leur donner une formation qui leur permettra d'exercer une influence dans leur milieu.
bns gniəB-lləw ,məmoW enoitoibbA	Gatekeepers Health Project	Organisation d'une conférence pour discuter de problèmes fréquents dans le domaine de l'abus de drogues et d'alcool.
Zisiz	Actors' Showcase	Mise en scène d'une pièce pour les écoles et le grand public au sujet des parents qui boivent et de leurs enfants.
InemasseseA sbeeM feetl	PodinniW — .R.3.W.O.9	Répertorier les organisations au Canada qui offrent des programmes parallèles concernant les gens dans la rue et la consommation de drogues.
Community Awareness Conference	Women for Sobriety — Brandon	Mise sur pied à Brandon d'un groupe de femmes pour la sobriété.
St. Vital Community Action	St. Vital Community Action Drug Awareness Committee	Promouvoir un bon réseau de parents et un mouvement actif des jeunes pour encourager l'abstention des drogues.
A80TINAM To naiblid off SoilodoolA	Steering Committee for Adult- Child(ren) of Alcoholics	Permettre aux personnes intéressées des collectivités environnantes de participer à la discussion sur divers aspects de l'alcoolisme.
		d'alcool et de drogues.
Éducation des pairs dans une école secondaire	Conseil sur l'abus des drogues	IV et V pour qu'ils puissent intervenir auprès des élèves plus jeunes concernant la consommation.
⊖n⊅iT	Bénéficiaire/promoteur	Description

Révision de brochures AGOO ub	Conseil sur l'abus de drogues	Réviser et imprimer les brochures présentement distribuées par le Conseil.
eoivie& troqqu& noitoibbA	St. Stephen's Community House	Créer un programme d'éducation préventive faisant appel à diverses activités pour les jeunes au sein du Stephen's Community House.
PAD Parents Handbook	egunO tenisgA etneтs9	Réviser et réimprimer 10 000 exemplaires d'un manuel à l'intention des parents sur des l'intention des parents sur des
Children of Alcoholics	Alcohol and Drug Recovery Association of Ontario	Rédiger et imprimer un manuel pour les enseignants pour suggérer comment aborder la question chez les élèves.
Campagne de sensibilisation à la drogue	esenerak Burio DinstnO Coordinsting Committee	Distribution de documents d'information sur la drogue, suivi d'un questionnaire de sondage.
Youth under Construction	Youth and Community Committee of the Town of Prescott	Organisation d'une conférence et d'ateliers pour les jeunes et leurs parents.
OIRATHO		
OUÉBEC Consultation sur la situation de l'action	səmzinsgro dəb noissiəbə İsbinevoles	Discuter de la participation du secteur des bénévoles dans le domaine de la prévention de l'alcoolisme et des toxicomanies.
Consultation sur la situation de l'action		secteur des bénévoles dans le domaine de la prévention de
femmes alcooliques OUÉBEC Consultation sur la situation de l'action	communautaires	à l'échelle provinciale auprès des femmes alcooliques de Terre-Neuve et du Labrador. Discuter de la participation du secteur des bénévoles dans le domaine de la prévention de
Service à l'intention des femmes alcooliques QUÉBEC Consultation sur la situation de l'action	Brunswick sur l'alcoolisme et la toxicomanie Conseil des services communautaires	Quelques arpents de piège, mais avec des sujets concernant la santé. Faire une évaluation des besoins à l'échelle provinciale auprès des femmes alcooliques de Terre-Neuve et du Labrador. Discuter de la participation du secteur des bénévoles dans le secteur des bénévoles dans le domaine de la prévention de



PROGRAMME D'ACTION COMMUNAUTAIRE — Projets en 1987-1988

Projets financés en 1987-1988 en vertu du Programme d'action communautaire

communautaire	toxicomanies de la Nouvelle-Écosse	pour les commissions scolaires de la Mouvelle-Écosse sur l'intervention antidrogue.
Intervention	Commission sur les	Produire une trousse d'information
"gnisU tuodA gnisoodO"	les nosizimmoD tosicimemosixot Secosee	Créer du matériel d'information dans le cadre d'un programme communautaire d'éducation des pairs.
Sab friement des adolescents	commission sur les toxicomanies de la Scosse	Réviser le manuel existant.
"Drugs — what can I do"	sibsɔA ètistəvinU	Concevoir du matériel pédagogique pour appuyer le programme d'éducation des pairs de l'Université Acadia à propos de l'alcool et des drogues.
Ressources cliniques pour les femmes	Commission sur les toxicomanies de la Mouvelle-Écosse	Augmenter les services de traitement destinés aux femmes toxiconanes de la Nouvelle-Écosse.
NOUVELLE-ÉCOSSE		
Coordination provinciale	Commission sur les toxico- manies de Terre-Neuve et du Labrador	Appuyer la planification, la coordination et la création d'initiatives provinciales pour la Stratégie nationale antidrogue.
Manuel d'information sur les drogues	roberded has breadored beneated from Serving Appendix of the province of the p	Créer, mettre à l'essai auprès d'une clientèle cible et imprimer un manuel de ressources et de références destiné à des animateurs de groupes de jeunes.
TERRE-NEUVE ET LABRAI	ROC	
911T	netomorq/ərisicifənəB	Description
entiT	auetomora/ericiaitènè8	aoitainasea



ET REGARD VERS L'AVENIR RÉSUMÉ DE NOTRE ACTION

avenir sans drogue. un pas important en vue de preparer un drogues, les Canadiens ont résolument fait nationale antidrogue: Action contre les moins, avec le lancement de la Stratégie à montrer beaucoup de détermination. Néanindividuellement et à l'échelon national, efforts importants et soutenus, et, durables, il faudra continuer à déployer des quelque chose. Pour obtenir des résultats fédéral a annoncé son intention de faire simplement parce que le gouvernement l'alcool et des drogues ne disparaîtra pas reste à faire. Le problème de l'abus de Chose certaine, beaucoup de travail

C'est un excellent départ. Nombre de dans le domaine des toxicomanies. activement depuis de nombreuses années des nombreux Canadiens qui travaillent sances et d'expérience et la volonte d'action met à contribution le bagage de connaisorganismes non gouvernementaux, et qui fédérales, provinciales et territoriales et les sur un réel partenariat entre les instances collaboration de grande ampleur, qui se fonde pas. C'est le début d'un processus de n'est pas une fin, mais plutôt un premier La Stratégie nationale antidrogue

long terme. ment du Canada est termement engage à q'un processus à l'égard duquel le gouvernede nombreux autres sont terminés. Il s'agit ainsi que les travaux préliminaires en vue lants, ont été entrepris, et la planification nouveaux programmes, créateurs et stimu-

au sujet de l'abus des drogues. ne figureront jamais dans les statistiques tons ces ettorts est due certaines personnes santé. Mais le plus formidable résultat de des collectivités entières retrouveront la seront sauvées, et des familles ainsi que d'effet. En attendant, toutefois, des vies appliquées la ou elles produiront le plus que les solutions les plus efficaces soient modifier les approches de manière à ce manies se fasse sentir, pour évaluer et Centre canadien de lutte contre les toxicodu temps pour que l'action du nouveau effectuer des choix de vie sains. Il faudra mation et que les gens s'en servent pour campagnes de sensibilisation et d'inforjes idées contenues dans les messages des Il tandra du temps pour que s'implantent développent et que leur effet total soit senti. que nombre des initiatives de la Stratégie se Il faudra du temps, bien sûr, pour

PERSPECTIVE NATIONALE

atteindre son régime de croisière en 1989. centre, dote d'une petite équipe, devrait avancera, contribuer à son financement. Le pourront, à mesure que le travail du centre et les organisations non gouvernementales gouvernement fédéral, mais les provinces Le financement de base sera assuré par le demande de la Stratégie nationale antidrogue. objectifs de réduction de l'offre et de la rs composition du conseil reflétera les de la santé et des groupes de bénévoles. des organisations syndicales, des professions dront du gouvernement, du secteur privé, d'administration, dont les membres vienen préparation. Il sera dirigé par un conseil tionnement sera arrêté par une loi qui est autonome à but non lucratif dont le fonc-Le centre sera une organisation

Conférence d'action nationale

Une conférence d'action nationale contre les drogues aura lieu à Montréal (Québec) du 26 au 29 octobre 1988. Cette conférence de trois jours, qui rassemblers environ 500 experts dans le domaine eoralé décideurs et bénévoles du domaine social, permettra et bénévoles du domaine social, mation et de l'encouragement en vue de mation et de l'encouragement en vue de somitinuer à combattre l'abus des substances psychotropes.

les idées nouvelles dans le domaine et mettres en lumière les programmes fructueux qui visent à prévenir ou à réduire le tort causé visent à prévenir ou à réduire le tort causé aborderont des questions comme le SIDA et l'abus des drogues, l'application des lois et le rôle d'éducation de la police, l'éducation et le roile d'éducation de la police, l'éducation et le counseling par les pairs, les modalités de traitement, les problèmes vécus par les adultes élevés par un ou une alcoolique, et adultes élevés par un ou une alcoolique, et les besoins particuliers des femmes.

Sous le thème "Bilan et perspectives Sous le thème "Bilan et perspectives

nouvelles",/"Making a Difference", cette première Conférence canadienne couronners résumers la première année d'activité de la Stratégie nationale antitorgue et en soulignera le thème central, soit qu'Ensemble, nous pouvons y arriver.

La Stratègie nationale antidrogue a fait ressoriir toutes les connaissances et les compétences que les provinces et les associations communautaires possèdent dans le domaine de la lutte antialcool et antidrogue. Le gouvernement du Canada, estimant que cette somme de connaissance setimant que cette somme de connaissance frant une ressource nationale, a voulu la rendre accessible à tous les Canadiens. Deux initiatives sont issues de ce désir: la création d'un centre canadien de lutte creation d'un centre canadien de lutte confre les toxicomanies, et la planification d'une confrence nationale contre les drogues.

Le Centre canadien de lutte contre les toxicomanies

Durant l'élaboration de la Stratégie nationale antidrogue, beaucoup de Canadiens ont souhaité que les nombreux et excelents programmes de lutte contre l'alcool et les drogues réalisés par le gouvernement fédéral, les provinces et les territoires et le secteur non gouvernemental soient plus accessibles à la population en général, ce qui fersit avancer la cause visée.

Le gouvernement du Canada a donc Le gouvernement du Canada a donc

dans ce domaine. q'idées, de connaissances et de compétences forum national pour la création et l'échange et d'autres drogues et qui constituerait un des activités visant à réduire l'abus d'alcool drogues, qui favoriserait leur participation à aux questions de l'alcool et des autres régionaux qui sensibiliserait la population national autonome et adapte aux besoins prendre l'initiative de créer un centre discussions que le gouvernement devrait seraient appropriées. Il est ressorti de ces pour savoir quelles dispositions formelles syndicales, et des associations de bénévoles manies, les organisations patronales et les organismes de lutte contre les toxicotations avec les provinces, les territoires, nené en 1987-1988 d'abondantes consul-

Le 28 mars 1988, le gouvernement fédéral a annoncé, dans le cadre de sa fratégie nationale antidrogue et en réponse à une recommandation importante contenue dans le rapport sur l'abus d'alcool et de drogues préparé par le Comité permanent de la santé nationale et du bien-être social. Le centre encouragera la collaboration entre tous les secteurs inrénesses, favorisera l'acquisition et l'échange de connaissances et de compétences, ainsi que la création entre et de compétences, ainsi que la création entre et de compétences, ainsi que la création de politiques et de programmes de pré-

vention, de traitement et de réadaptation. Le centre pourrait aussi servir de point central pour la collecte et l'analyse de données sur l'alcool et les drogues.

JAD 61 Programme d'aide technique de

antidrogue de ces pays. en analyse de l'information aux agents des cours en techniques de surveillance et de drogues. Le personnel de la GRC donnera comme points de transit par les réseaux baks broducteurs de drogues ou utilisés problème, la GRC augmente son aide aux pour s'attaquer à la source même du Contribuent aux efforts du Canada

dans le monde entier. ront aux laboratoires de stupéfiants ainsi que du LSD. Les manuels serviméthaqualone et du mécloqualone, fication des benzodiazèpines, de la préparation de manuels pour l'identiimportantes de cette réunion est la du FNULAD. Une des conséquences des Nations Unies, avec l'aide financière par la Commission sur les stupéfiants quatrième de la série, a été organisée une dépendance. Cette réunion, la dépistage de drogues pouvant créer méthodes recommandées pour le d'une réunion internationale sur les En juin 1988, le Canada s'est fait l'hôte

Pour le sport sans drogue

qui auront lieu à Séoul en septembre 1988. tional olympique durant les Jeux Olympiques présentées pour étude au Comité internanational. Ces recommandations seront problème du doping dans le sport intertions seront formulées visant à régler le de la conference, une serie de recommandaproblème du doping préoccupe. A l'issue et des chets de gouvernement que le sport, dont le Comité international olympique, principales fédérations internationales de 29 juin 1988, réunira des délégués des férence, qui aura lieu à Ottawa du 26 au sur l'antidopage dans le sport. Cette conpremière Conférence mondiale permanente avec le Comité international olympique la à Calgary, le Canada a accepté d'accueillir Durant les Olympiques d'hiver de 1988

COLLABORATION INTERNATIONALE

de la drogue à l'aide des organismes scientifiques et à combattre le trafic médicaments à des fins médicales et surveiller l'approvisionnement des internationale ont consisté surtout à antidrogue prises par la communauté • Jusqu'à maintenant, les mesures efforts de lutte contre la drogue. fera beaucoup pour améliorer les cation scrupuleuse de ces mesures de lutte contre le trafic illicite; l'applirenforcer les mesures internationales nouvelle Convention a pour objet de et des substances psychotropes. La Unies sur le trafic illicite des drogues la nouvelle Convention des Nations · Le Canada participe à la rédaction de

échelons régional, national et abects du problème aux échelons régional, pational et international. Parmi les sujets discutés, soulignons la production de la demande le trafic, la réduction de la demande et le traitement et la réadaptation des toxicomanes. La délégation canadienne était nombreuse et hautement représentative. Plusieurs membres de la sentative. Plusieurs membres de la ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, ont joué un rôle de premier plan au cours du forum des premier plan au cours du forum des organisations non gouvernementales organisations non gouvernementales

tenue à Vienne en juin 1987 a abordé

sur l'abus et le trafic illicite des drogues

Judiciaires. La Conférence internationale

par année d'ici 1991. progressivement à 1 million de dollars la contribution du Canada passerait de 500 000 \$; puis, il a annoncé que autorités des Nations Unies un cheque du Bien-être social a présente aux ministre de la Sante nationale et et le trafic illicite des drogues, le Conférence internationale sur l'abus années à venir. A l'occasion de la contribution est assurée pour des la Stratègie nationale antidrogue, sa Unies depuis des années et, grâce à Canada appuie le Fonds des Nations que par la production de drogues. Le d'assurer leur subsistance autrement ment qui permettront aux habitants gévelopper des cultures de remplacepour bâtir une infrastructure et pour teurs de drogues. L'argent est utilisé baks eu geveloppement et producà réaliser différents projets dans des volontaires des pays membres, servent opteuns en moyen de cotisations drogues (FNULAD). Ces fonds, qui sont Unies pour la lutte contre l'abus des contribution au Fonds des Nations antidrogue, le Canada augmentera sa • Dans le cadre de la Stratégie nationale organisé à cette occasion.

Une grande partie des drogues consommées au Canada, notamment la cocaine et l'héroine, sont amenées roi lilégalement par le biais de réseaux internationaux hautement organisés dont les chefs sont à les chefs sont à la fois de transit et d'approvisionnement pays. Il est clair que le Canada ne peut pays, II est clair que le Canada ne peut pays, II est clair que le Canada ne peut seul II s'agit d'un problème de drogue tout de drogues qui non la solution exige la concertation de dont la solution exige la concertation de nombreux pays.

Avec la Stratégie nationale antidrogue, le Canada assume une part importante des efforts internationaux pour combattre le commerce de la drogue, qui suppose l'appui sux ententes internationales et la collaboration avec les autres pays en matière ration avec les autres pays en matière d'abplication des lois.

L'entraide: pour des solutions globales

Le 16 juin 1987, le Canada a adhéré à la Convention des Vations Unies sur les substances psychotropes, raiffiée au début des années 70 pour combattre le trafic et l'abus des ubstances synthétiques qui séchappaient aux traités internationaux. La convention exige des signataires qu'ils mettent sur pied un système de contrôles antidrogue allant du LSD à différents franquillisants.

drogues pouvant entraîner un abus ont est adoptées en 1961. Les modifications adoptées en 1961. Les modifications adoptées au fil des années, même si elles étaient appropriées au moment de leur adoption, ont compliqué l'application des notamment les "drogues cont apparues, posent des problèmes qu'il aurait été impossible de prévoir en 1961. En outre, les obligations qu'implique l'adhésion du psychotropes sont beaucoup trop lourdes psychotropes sont beaucoup trop lourdes up la companie de la convention sur les substances psychotropes sont beaucoup trop lourdes pour la structure législative actuelle.

antidrogue, des lois et des règlèments nouveaux seront proposés qui permettront au Canada de faire face aux problèmes posés par les nouvelles drogues et de parcial de la Convention sur les substances psychotropes. Grâce à la Convention et aux lois et règlèments projetés, il sera possible de contrôler certaines drogues qui ne sont contrôler certaines drogues qui ne sont pas assujetties aux lois actuelles.

Des progrès sont aussi réalisés sur d'autres fronts:

besoins d'information Groupe de travail sur les

des strategies d'intervention efficaces. Canada, ainsi que des assises solides pour berspective plus juste du problème au et augmentée pour nous donner une et les autres drogues peut être améliorée comment l'information existante sur l'alcool de ce groupe de travail est de trouver sur les besoins d'information. Le mandat wis sur pied un groupe de travail special antidrogue, le gouvernement du Canada a Dans le cadre de la Stratégie nationale

a l'étude. améliorés. Ces recommandations sont de systèmes et de réseaux d'information programme pour favoriser la mise sur pied qu'une caisse soit créée et gérée par le dans ce domaine. Il a aussi recommande données parmi les différents intervenants la drogue afin de coordonner la collecte de un programme de données nationales sur dne le gouvernement du Canada etablisse Le groupe de travail a recommande

> drogues chez les détenus. L'étude • Une enquête sur l'abus d'alcool et de des conventions internationales. obligations d'information aux termes Canada de mieux s'acquitter de ses et permettra au gouvernement du

De plus, on a entrepris de préparer et de réadaptation. programmes efficaces de traitement mandations prècises pour des usagers et formuleront des recomtraceront des portraits-types des criminels du détenu. Les chercheurs la nature de l'abus et les antécédents de correction, ainsi que le lien entre du problème dans les établissements déterminera la nature et l'importance

termes de la Stratégie nationale antidrogue. cacité des programmes institués aux un cadre pour mesurer et comparer l'effi-

et d'identification des drogues Nouvelles méthodes d'analyse

fraitement approprié en cas de surdose. ces drogues afin de pouvoir administrer le esseutiel de connaître la composition de structure chimique ni le danger. Il est lations nouvelles dont on ne connaît ni la (les drogues "designer"), sont des formudérivé de la cocaine), tandis que d'autres existante (par exemple, le crack, qui est sont qu'une nouvelle version d'une drogue illicite apparaît sur le marché. Certaines ne De temps à autre, une nouvelle drogue

d'usage restreint. En prévision des besoins, ont été identifiées et désignées drogues ciud uonneiles amphetamines "designer" ment de la Stratégie nationale antidrogue, au Canada et a l'etranger. Depuis le lancesubstances de référence aux laboratoires et d'analyser ces drogues et de tournir des de trouver des nouvelles façons d'identifier le danger et le potentiel d'abus. Le but est anparances psychotropes et en déterminer de laboratoire pour identifier ces nouvelles Canada a entrepris un vaste programme médicaments de Santé et Bien-être social antidrogue, le Bureau de recherche sur les Dans le cadre de la Stratégie nationale

légale dans d'autres pays a aussi été établie. etroite avec les laboratoires de médecine illicites dans tout le pays. Une collaboration et les pratiques de distribution des drogues lois une information fiable sur les sources tournir aux organismes d'application des an boint par les chercheurs est de pouvoir echantillons et d'analyse de pureté mises nouvelles techniques d'appariement des Un autre avantage qui découle des

Il autres produits ont été décrits en détail,

INFORMATION ET RECHERCHE

- socio-économiques publiques sur la · les répercussions des politiques
- (spns q,s(coo): · le rôle exercé par la publicité sur consommation d'alcool et de drogues;
- choisir l'alcool et d'autres drogues en · les facteurs qui amènent les gens à
- d'une dépendance à l'égard de l'alcool influent sur l'acquisition et l'issue · les facteurs socio-psychologiques qui tant qu'exutoires;
- évaluation. traitement et à la prévention et sur leur conception de solutions innovatrices au qui démarrera en 1989, sera axée sur la La deuxième étape du programme, on des drogues.

L'aide à la recherche appliquée

entreprises en 1987-1988 comprennent: l'abus d'alcool et de drogues. Les recherches trait à la prévention et au traitement de aux priorités nationales reconnues ayant travaux de recherche qui correspondent approuvé de nouveaux crédits pour des antidrogue, le gouvernement fédéral a Dans le cadre de la Stratégie nationale

- sociaux et les travailleurs de la santé rence précieux pour les travailleurs existantes, sera un outil de réféseeuuop ep sesed sel suep eldin et des autres drogues qui est dispoaussi l'information au sujet de l'alcool des drogues. Le rapport, qui repertorie menès dans le domaine de l'alcool et shutpese des travaux de recherche • Une recherche documentaire et une
- des différents programmes de mation disponible sur les résultats • Une revue et une synthèse de l'inforcommunautaire.
- de l'usage et de l'abus d'alcool et de consommation et les conséquences des données sur les habitudes de et les territoires, permettra de recueillir de concert avec toutes les provinces drogues. L'enquête, qui est préparée consommation d'alcool et d'autres servir à une enquête nationale sur la • Un questionnaire préliminaire devant prévention et de traitement.
- ce qui aidera les autorités à mieux de prédire plus exactement la demande, Canadiens. Linformation permettra caments de prescription chez les le taux de consommation des medi- Une étude des facteurs qui influencent drogues au Canada.

ments facilités par des stocks excessifs

aidera aussi à diminuer les détourne-

ments fabriqués ou importés. L'étude

réglementer la quantité de medica-

et sur leurs effets. Quant aux organismes giques et cliniques sur l'alcool et les drogues connaissances biomédicales, épidémiololeurs dans la collectivité puisent dans les les professionnels de la santé et les travailgrammes de traitement et de réadaptation, différents groupes. Pour tracer les prod'alcool et de drogues et les besoins des lumière sur les habitudes de consommation comportementale et sociale, qui fait la sation du public comptent sur la recherche campagnes de prévention et de sensibiliactivités criminelles liées à la drogue. Les au sujet des drogues, des usagers et des tude et de la ponctualité de l'information d'alcool et de drogues dépend de l'exacti-A chaque palier, la lutte contre l'abus

ces pesoins: pris les mesures suivantes pour répondre à nale antidrogue, le gouvernement fédéral a Sous la bannière de la Stratégie natio-

de drogues, de manière à préparer leur fabrication, l'importation et la distribution mation précise et à jour concernant la d'application des lois, ils ont besoin d'infor-

offensive contre les trafiquants.

créer un programme national de

- supventionner la recherche appliquée; recherche;
- q'analyse des drogues; • élaborer de nouvelles méthodes
- sur les besoins d'information. mettre sur pied un groupe de travail

recherche Le programme national de

C'est là l'objectif du Programme ou, de préférence, le prévenir. les plus efficaces pour traiter le problème dni y conduisent, ou encore les techniques naître tous les motifs complexes et variés et de drogues, nous sommes loin de consont les plus vulnérables à l'abus d'alcool plus ou moins de certitude quels groupes Même si nous pouvons dire avec

Les domaines de recherche proposés de santé de Santé et Bien-être social Canada. recherche et de développement en matière par un comité du Programme national de au Canada; elles sont actuellement examinées admissibles ont été reçues d'un peu partout et de drogues. Au total, 47 propositions minent et qui influencent l'abus d'alcool à mieux comprendre les facteurs qui déterréalisation de projets précis pour nous aider étape du programme, des fonds iront à la professions de la santé. Durant la première vernementaux et des représentants des collaboration avec des organismes gounational de recherche, qui a été conçu en

50

de drogues. vention et d'application de la loi en matière servira à étayer les programmes de prégénérale de données sur les drogues qui enquêtes seront versées dans une base nouvelles connaissances acquises par ces dans les opérations des trafiquants. Les la police à établir l'existence de constantes les échantillons de drogues, ce qui aidera aux chercheurs d'établir des rapports entre équipement spécial d'analyse permettant sibilités dans ce domaine par l'achat d'un le gouvernement fédéral renforce ses pos-En vertu de la Stratégie nationale antidrogue, d'experts devant les tribunaux, sera maintenu. interdites et la prestation de témoignages de produits qu'on croit être des drogues paux. Ce service, qui comprend l'analyse services de police provinciaux et municid'analyse de drogues à la GRC et aux et Bien-être social Canada a fourni un service Depuis le début des années 40, Santé

d'une certaine envergure. brotits generes par les activités criminelles du gouvernement vise essentiellement les publication insistera sur le fait que l'action sur les profits générés par le crime. Cette aux questions habituelles concernant la loi resultats de ce programme et répondant aperçu des objectifs, des méthodes et des actuellement une publication donnant un En tant que service public, la GRC prépare attectera d'autres agents au programme. nationale antidrogue, la Gendarmerie drogues. Conformément à la Stratégie dollars dans les organisations de trafic de vertu des lois actuelles, des millions de profits des trafiquants, la GRC a saisi, en de son Programme antidrogue axé sur les Depuis l'entrée en vigueur, en 1981,

renseignements de sécurité commun et de la collecte des Amélioration de la mise en

entreprises criminelles. réseaux de trafic de drogues et les autres pourront utiliser dans leur lutte contre les renseignements à jour et complets qu'ils autres corps policiers au Canada des mettre à la disposition de la GRC et des et d'analyse de renseignements afin de collecte, d'emmagasinage, de récupération d'élargir ses possibilités en matière de nationale antidrogue, la GRC est en train drogues. Dans le cadre de la Stratégie clè de la réussite dans les enquêtes sur les Lexactitude du renseignement est la

DRD al ,èsinagno emino ub atraeginia del déployés au niveau national pour repérer interventions dans la rue et des efforts Reconnaissant l'interdépendance des

qrogue. reuse de la police aux crimes liès à la réaction mieux coordonnée et plus vigou-GRC, celle-ci contribue à organiser une de police prenant part aux enquêtes de la aide financière supplémentaire aux services à l'intention des policiers locaux et d'une d'étude conjoints, de cours sur la drogue tant officiels que non officiels, de groupes Canada tout entier. Au moyen d'accords de police provinciaux et municipaux du cherche à resserrer ses liens avec les services

Etats-Unis. cation de la loi en matière de drogues aux d'interdiction avec les organismes d'appli-Angeles afin de coordonner les efforts a drogue à Miami, à New York et a Los trois postes de liaison avec les milieux de cains du renseignement. La GRC a établi relations officielles avec les réseaux amèri-On s'efforce en outre d'instaurer des

> contrôler la contrebande sur les côtes est national doté de l'équipement requis pour programme deviendra un véritable service Canada. Au cours de l'année qui vient, le stupéfiants dans les eaux côtières du mères" qui déchargent des tonnes de ticulièrement les opérations des "Navires la Garde côtière canadienne, vise tout parpar le ministère de la Detense nationale et transport, de surveillance et autres fournis dni repose largement sur les services de villes portuaires du Canada. Le programme, nation du renseignement dans les principales côtière en plaçant des agents de coordi-

profits générés par le crime Mesures législatives sur les

et ouest du Canada.

Le projet de loi C-61, mieux connu sous ces activités et à rompre le cycle du crime. se trouve à éliminer le motif principal de séparant les criminels de leurs profits, on financer d'autres activités illégales. En "blanchis" de cette manière servent à dans des entreprises légales. Les fonds transferts financiers ou par leur filtrage sont souvent déguisés par de complexes criminelles comme le trafic de drogues Les profits générés par les activités

innocents. les droits de l'accusé et ceux de tiers d'importantes garanties visant à protèger d'activités criminelles. Il prévoit en outre et de saisir les biens obtenus au moyen à la police le pouvoir d'effectuer des fouilles profits de leurs crimes. Il donnera également compris les tratiquants de drogues, des le pouvoir de dépouiller les infracteurs, y xusnudirt xus erannob ,7881 ism na sanum le crime", déposé à la Chambre des comle nom de "Loi sur les profits générés par

profits des entreprises criminelles. loi soient plus à même de retracer les afin que les organismes d'application de la uidnes de blanchissage moins connues réglementations et découvrir des techches pour déceler des lacunes dans les du Solliciteur général a amorcé des rechertations et les maisons de jeux. Le ministère commerçants en importations et en expordiaires et les services de courriers, les taillite, les agences de voyage, les intermeles affaires immobilières, les entreprises en rations boursières, les marchès des titres, courtiers en valeurs étrangères, les opépaudnes' les compagnies de fiducie, les effectuer cette opération, signalons les criminel. Parmi les recours habituels pour cyissade,, de l'argent constitue un acte En vertu de la nouvelle loi, le "blan-

EXÉCUTION ET CONTROLE

des renseignements et la collaboration des stupéfiants, et d'améliorer la collecte et en sortant, de réduire la rentabilité du trafic flot des drogues illicites entrant au Canada en 1987-1988 ont pour but d'endiguer le réduction de l'approvisionnement lancées essentiel de la Stratégie. Les initiatives de eutre ces deux objectifs est un aspect canadien des stupéfiants, car l'équilibre contrôle de l'approvisionnement du marché antidrogue ne diminue en rien celle du et au traitement dans la Stratégie nationale L'importance accordée à la prévention

entre organismes de police.

Première ligne de détense

Ministère a pu multiplier ses efforts dans nationale antidrogue en 1987-1888, le été fournies dans le cadre de la Stratégie ressources supplémentaires qui lui ont bureaux d'entrée du Canada. Grâce aux la surveillance aux postes frontière et aux ont été créées par les Douanes pour accroître 1987, des escouades antidrogue spéciales Revenu Canada - Douanes et Accise. En été l'une des principales responsabilités de les points d'entrée au Canada a toujours L'interception des stupéfiants à tous

plusieurs secteurs clés:

contrebande dans les régions et à • Les unités de la répression de la

personnes supplémentaires pour pénéficier de l'apport de 62 années-'Administration centrale ont pu

ont été formées, ce qui porte l'effectif • Six nouvelles équipes maître-chien personnel nouveau seront terminées. la formation et l'affectation de tout le élevé. D'ici janvier 1988, la sélection, envois postaux présentant un risque de fret, sur les voyageurs et dans les des stupéfiants dans les expéditions améliorer les possibilités de détection

entreront en tonction d'ici décembre équipes seront choisies, formées et regions du Canada. Les nouvelles cet important service à toutes les Ministère d'étendre la prestation de au total. Cette expansion permet au teurs de Douanes Canada à 32 équipes ustional du Service des chiens détec-

• Un cours de formation destiné aux

l'année 1988-1989. 1988, et d'autres sont prèvus pour eté offerts entre octobre 1987 et mai un risque élevé. Dix cours leur ont expéditions commerciales présentant les passeurs de stupetiants et les dans le but de les aider à reconnaître inspecteurs des Douanes a été élaboré

amélioré son programme de surveillance superiants le long des cotes, la GRC a Pour prévenir la contrebande de

el ab bnot alduob al sneb salumis

au nouvel appareil de radiographie

modification ou de truquage. Grace

snebect portaient des indices de

les caractéristiques d'un passeur

un Chinois qui présentait toutes

et d'interrogation, ont intercepte

tional de Vancouver, grace aux

• Le 26 octobre 1987, des agents

du chien détecteur "Sam", les

methodes habituelles d'observation

des douanes de l'aeroport interna-

de cocaine dans la voiture louée.

agents ont decouvert 1 820 grammes

voiture du suspect. Avec le concours

Landsdowne (Ontario) à fouiller la

incité les agents des douanes de

de 35 ans résidant en Floride a

papier-cache et du ruban pour

ap nedur ub ,aupitselq ub eneb

contenant 2 157 grammes de

ap alles el sneb alladuoq anu è

cocaine qui avaient été enveloppés

toilette, ils y ont trouvé cinq paquets

duits par le chien détecteur "Clipper"

à Niagara Falls (Ontario), les agents

au dédouanement d'un train Amtrak

Le 17 décembre 1987, en procédant

Des trafiquants sont pris au

est estimée à plus de 41 millions de

des stupètiants que ces appareils ont

déjà permis de saisir en 1987-1988

et de Montréal. La valeur au détail

postaux. Des unités fixes ont ête

du fret, des bagages et des envois

de radiographie perfectionnes pour

de Calgary, d'Edmonton, de Toronto

installées aux aéroports de Vancouver,

des stupétiants au cours de l'examen

améliorer ses possibilités de détection

le Ministère s'est procuré des appareils

de la Stratégie nationale antidrogue,

Grâce aux fonds fournis dans le cadre

de Douanes Canada ont été con-

• Le 28 mars 1988, la nervosité

conduits.

19//00

manifeste d'un citoyen canadien

de stupétiants. Les bagages du

a ueroine de grande purete, dis-

out decouvert 4,8 kilogrammes qui venait d'être installe, les agents

valise du voyageur

81



Strategie nationale antidrogue. el eystématiques ne feront pas partie de la que les contrôles antidrogue obligatoires contrôle, le gouvernement fédéral a conclu sécurité du public justifie des mesures de

Programmes communautaires

comprennent: Programme d'action communautaire, provinces et les territoires, en vertu du social Canada en collaboration avec les lancees cette année par Santé et Bien-être collectivité. Les activités de traitement tation qui répondent aux besoins de chaque programmes de traitement et de réadapnationale antidrogue ira a la creation de d'action communautaire de la Stratègie Le tiers du budget annuel du Programme

- adolescents toxicomanes. Ecosse pour le traitement des sur les toxicomanies de la Nouvelle d'un manuel dont se sert la Commission des femmes toxicomanes, et la révision mation et de traitement à l'intention • La mise sur pied d'un centre d'infor-
- St. John's (Terre-Meuve). des services communautaires de et du Labrador, entrepris par le conseil temmes alcooliques de lerre-Meuve traitement et de réadaptation des • Un projet pour étudier les besoins de

en milieu de travail Labus d'alcool et de drogues

Santé et Bien-être social Canada a comme un problème pressant. drogues en milieu de travail est considéré nationale antidrogue, l'abus d'alcool et de Dans le contexte de la Stratégie

tation ont été publiés par le Niagara Institute. et la recherche. Les résultats de la consulle droit, l'application des lois, les assurances santé et d'autres parties intéressées comme la partie syndicale, les professions de la les gouvernements, la partie patronale, une centaine de participants représentant consultation a eu lieu en février 1988, avec pour contrer ce problème. Le gros de la activités mises en oeuvre actuellement travail, qui s'inscrit dans son examen des l'abus d'alcool et de drogues en milieu de demandé une consultation nationale sur

brimaire; être désigné comme une maladie · l'abus d'alcool et de drogues devait res barticipants out convenu due:

de drogues en milieu de travail; dans la lutte contre l'abus d'alcool et et des syndicats jouent un rôle vital · les efforts concertés de la direction

répandus dans les milieux de travail (PAE) devraient être beaucoup plus les programmes d'aide aux employés

brogrammes existants d'aide aux e il serait possible de capitaliser sur les canadiens;

de lutte contre les toxicomanies pour nous avons besoin d'un centre canadien employés et à la société tout entière; profitent aussi aux familles des employés et de faire en sorte qu'ils

les compétences acquises. regrouper et diffuser l'information et

Le gouvernement fédéral s'est engagé complétement opposés. l'égard des contrôles antidrogue ou y sont de participants ont de fortes réserves a on en avaient déjà institués. Beaucoup ont exprimé un intérêt pour ces contrôles parmi les participants. Certains d'entre eux obligatoires n'a pas fait l'objet de consensus La question des contrôles antidrogue

travaillent dans des milieux isolés, dans le services aux familles des employes qui étudiera aussi la possibilité d'offrir ces patronales-syndicales. Le gouvernement dans le cadre d'activités conjointes programmes d'aide aux employés fédéraux a proposer des solutions pour rentorcer les

de circonstances exceptionnelles où la antidrogue, tout en reconnaissant l'existence A propos de la question des contrôles

Nord ou outre-mer.

91

NOITATAADA TA TUAMATION

L'aide fédérale s'étendra aux jeunes, réadaptation professionnelle des invalides. ce domaine, dans le cadre de la Loi sur la gouvernement fédéral dépense déjà dans aux 25 millions de dollars par année que le pleinement opérationnel. Ces fonds s'ajoutent la première année où le programme sera

Des projets spéciaux portant sur out pesoiu de ces soius sbeciglises: et ils seront reserves aux personnes qui comme un aspect du plan de traitement ventionnés, mais ils seront considérés en établissement continueront d'être subnautaires de jour et en externe. Les soins l'accent sera mis sur les services commuservices de traitement et de réadaptation; territoires pour offrir un vaste éventail de coûts engagés par les provinces et les aux jeunes. Cette aide s'appliquera aux du travail, en s'attachant particulièrement aux femmes et aux personnes sur le marché

peuvent se partager les services offerts. des villes où plusieurs petites entreprises lierement dans les endroits recules et dans travail seront aussi subventionnés, particul'abus d'alcool et de drogues en milieu de

pase de drogues Réévaluation des traitements à

rapport en avril 1989. obiomanes. Le comite doit présenter son sation de la méthadone pour traiter les en portant une attention speciale à l'utilide drogues dans les régimes de traitement, lignes directrices pour l'utilisation judicieuse gans ce domaine et recommandera des en revue les pratiques et les connaissances manies à base de drogues. Le comité passera bont etudier les traitements des toxicoa mis sur pied un comité consultatif d'experts dernières années, le gouvenement fedéral et de drogues ayant beaucoup change ces de traitement et l'usage et l'abus d'alcool être social Canada. Cependant, les méthodes médicale canadienne et de Santé et Bienpar un comité mixte spécial de l'Association traitement des narcomanes ont été rédigées cernant l'utilisation de méthadone pour le En 1971, des lignes directrices con-

> traitements à base de drogues, l'adoption et des toxicomanes, la réévaluation des traitement et de réadaptation des alcooliques consacre plus d'argent aux services de des plans pour que le gouvernement fédéral activités dans ce domaine comprennent ment et réadaptation de la Stratègie. Les société. C'est là le but de l'élément traiteredevenir des membres productifs de la d'aider les usagers à réparer leur vie et a Une autre facette de la Stratégie, c'est élément de la Stratégie nationale antidrogue. de l'alcool et des drogues n'est qu'un pour prendre des décisions éclairées à propos connaissances et les attitudes nécessaires Le fait d'aider les gens à acquérir les

frais partagés Programme fédéral-provincial à

communautaires de traitement et de

mentation de l'aide donnée aux programmes en milieu de travail, de même que l'aug-

consommation d'alcool et d'autres drogues

de mesures précises pour combattre la

readaptation,

Par ailleurs, il faut continuer à appuyer une large part d'argent neuf. la Stratégie nationale antidrogue y consacre sommation d'alcool et de drogues. Aussi, bont réduire le tort causé par la surconles solutions à long terme les plus efficaces la prévention et l'intervention précoce sont Le gouvernement fédéral estime que

q'un problème d'alcool ou de drogue. ainsi que leur famille et leurs amis, à cause un emploi mais qui risquent de le perdre, retrouvent chez les personnes qui ont et de drogues. Les mêmes besoins se financement fédéraux en matière d'alcool exclus automatiquement des regimes de les jeunes et les femmes, qui sont souvent ment besoin de ces services, notamment Broupes plus vulnerables ont particulièredes alcooliques et des toxicomanes. Certains services de traitement et de réadaptation d'élaborer, de gérer et d'appliquer les les provinces et les territoires, à qui il revient

antialcool et antidrogue en 1989-1990, soit budget qui sera consacré aux activités ettet d'ajouter 40 millions de dollars au provinces et des territoires, aura pour dépenses équivalentes de la part des tederale, a laquelle il faut ajouter des de réadaptation. La nouvelle contribution augmenter leurs services de traitement et encourager les provinces et les territoires à 50 millions de dollars par année pour programme permanent à frais partagés de gouvernement fédéral a institué un nouveau Pour remedier à cette situation, le

du Canada a consacré 800 000 \$ à ces projets. Ces fonds s'ajoutaient aux resconse déjà affectées aux programmes d'information et de traitement en vigueur. De 1988–1989 à 1991–1992, on affectera annuellement la somme de 200 000 \$ pour le maintien des nouveaux projets. On s'efforcera d'intégrer

types de programmes de rainement des foxicomanes. Les résultats de cette étude permettront de prendre des mesures plus efficaces pour aider les détenus à se défaire de leurs toxicomanies.

- relatifs aux drogues ont été mis à relatifs aux drogues ont été mis la disposition des établissements correctionnels pour faciliter la formation du personnel et l'élaboration de programmes de traitement et de réadaptation pour les détenus.
- Au Canada, des renseignements adaptes a leurs besoins. et les services communautaires renseignements sur les programmes ies getonther des grogues ainsi que des mis en liberte des strategies visant a prelibératoires offrent aux détenus dni a frait aux drogues. Les programmes duels ils peuvent avoir accès en ce renseignements sur les services auxappropriees et leur fournissent des les aident a decouvrir des strategies consommation de drogues en prison, situations dui pourraient aboutir a la bilisent les nouveaux infracteurs aux Les programmes d'admission sensision et de préparation à la libération.
- L'élaboration de programmes d'admisresponsabilité fédérale. manies dans les pénitenciers sous moyens pour combattre les toxico-GRC ayant pour but de trouver des d'un projet conjoint du SCC et de la du Canada a annoncé l'établissement à la conférence, le Solliciteur général vité. Dans ses remarques d'ouverture en établissement ou dans la collectiles programmes de traitement offerts les causes des toxicomanies et examiné ateliers, les participants ont étudié conta des seauces plénières et des Kingston (Ontario) en mars 1988. Au ment des toxicomanes, a eu lieu à que des centres provinciaux de traiteprovinciaux et du secteur privé, ainsi (SCC), des services correctionnels du Service correctionnel du Canada out participe plus de 300 employes teurs. Cette conférence, à laquelle sur les toxicomanies chez les infrac-Une conférence nationale qui porte

- Sante et Bien-etre social Canada prépare une sérile de séminaires, de prépare une sérile de séminaires, de conférences et de tables rondes avec les professionnels de la santé affin déchanger des idées et de l'information sur les méthodes à utiliser pour réduire le détournement et le mésusage des médicaments. Le personnel du Ministère donne aussi des exposés sur le sujet à des groupes de médecins et d'étudiants d'université.
- consacre plus de personnel et de ressources à la détection des cas possibles de mésusage des médicaments chez les professionnels de la santé.
- organismes de réglementation sont organismes de réglement des pratiques informés plus rapidement des pratiques de prescription non judicieuses et des cas de détournement de médicaments.
- nismes de traitement des toxicomanies, Santé et Bien-être social Canada a augmenté les programmes existants et en a créé de nouveaux, afin de sensibiliser les professionnels de la santé au problème du détournement de médicaments. D'autres de drogues chez les professionnels de la santé afin de pouvoir leur offrir de l'aide santé afin de pouvoir leur offrir de l'aide sans tarder. Voici quelques exemples de ces activités:

De plus en plus de drogues psychotropes sont dérournées à des fins non médicales, surtout par le biais des ordonnances multiples (consultation de plusieurs médecins) et de la contrefaçon d'ordonnances, est ailleurs, à cause de leur facilité d'accès aux médicaments psychotropes, les professionnels de la santé sont aussi plus vulnérables au risque d'en faire un usage immodérié.

provinciales de réglementation et les orga-

Programmes pour les professionnels de la santé

le traitement des toxicomanies aux programmes permanents de gestion des cas. Ainsi, il appartiendra aux détenus de reconnaître eux-mêmes leurs toxicomanies et d'âgir en conséquence. Cela permettra de renforcer les liens avec les programmes et organismes communautaires.

A titre de projet pilote, une ligne directe sur l'abus des solvants a été miserte sur l'abus des solvants e de l'Hôpital pour entants de l'est de l'Ontario. Cette ligne sans trais se veut un service d'information et d'orientation pour les professionnels et les paraprofessionnels et les paraprofessionnels et les paraprofessionnels en santé

Qu'est-ce que le PNLAADA?

Le Programme national de lutte contre l'abus d'alcool et de drogues chez les autochtones (PNLAADA) a été créé par Santé et Bien-être social services de prévention et de traitement adaptés à la culture et à la langue des populations indiennes et inuit du canada. Il incombe aussi aux responsables du PNLAADA de concevoir et ables du PNLAADA de concevoir et appliquer des activités destinées aux autochtones, en vertu de la Stratégie nationale antidrogue.

Programmes pour les détenus

Près de 12 p. 100 des dérenus au Canada purgent une peine d'emprisonnement pour des infractions relatives aux drogues.
Entre 50 et 80 p. 100 des infracteurs sont aux prises avec de graves problèmes de toxicomanie qui pourraient réduire leurs rincidents violents en matière de sécurité et la plupart des objets interdits interceptés en prison sont liés aux drogues ou au prison sont liés aux drogues ou au trafic de drogues.

Dans le contexte de la Stratégie

nationale antidrogue, le Service correctionnel du Canada a élaboré des programmes spéciaux visant à résoudre le problème des toxicomanies dans les établissements et à mieux préparer les dérenus à résister mise en liberté. Parmi les activités à la consommation des drogues après leur spécialement conçues à cette fin pour 1987–1988, signalons notamment: • Un cours de formation sur les drogues

Un cours de formation sur les drogues disboré à l'intention de plusieurs milliers de travailleurs et employés du secteur correctionnel. Ce cours a pour but d'sider les interessés à déceler les cas de toxicomanie dans le cadre de leurs contacts quotidiens avec cadre de leurs contacts quotidiens avec des intracteurs et de leur apprendre à intervenir de façon efficace.

de drogues parmi les autochtones. Il reste, cependant, que la surconsommation d'alcool et de drogues est un grave problème sociosanitaire. La Stratégie nationale antidrogue comment on pourrait rendre ces initiatives plus efficaces.

Aussi, le ministre de la Sante nationalle et du Bien-être social a demandé que des discussions soient engagées avec les peuples autochtones, les provinces, les territoires et les ministères fédéraux pour explorer la question. Ces délibérations ont éré manées d'un bout à l'autre du Canada et feront l'objet d'un rapport où seront décrites les lobjet d'un rapport où seront décrites les mesures qu'il faudrait prendre pour combattre le problème.

souhaitable de vivre sans drogue. Voici te message selon lequel il est possible et à susciter la fierté culturelle et à faire passer Jeunes autochtones des exemples positifs, chez eux. Les projets visent à donner aux raient avoir un impact immediat et durable services organisés à leur intention et pouret linuit, comblent un vide au niveau des projets, qui s'adressent aux jeunes Indiens chez les autochtones (PNLAADA). Ces lutte contre l'abus d'alcool et de drogues dans le cadre du Programme national de qui complètent les activités réalisées programmes de prévention et d'éducation drogue a permis d'affecter des fonds à des En outre, la Stratégie nationale anti-

Conception d'un programme scolaire sur la drogue pour utilisation dans les écoles primaires des réserves indiennes et des villages inuit.
 Préparation d'une campagne de promotion de la santé. Les messages motion de la santé. Les messages publicitaires, qui encouragent les

dnejdnes-nus qe ces biolets:

motion de la santé. Les messages publicitaires, qui encouragent les jeunes autochtones à "se donner une chance", ont été diffusés sur 140 postes MF de radio communautaire et par les services de radio et de télévision du service du Nord de CBC.

 Des projets a haut reliet, notamment une conférence pour les jeunes autochtones organisée durant les Jeux Olympiques de Calgary. On prépare aussi un concert qui aura lieu à Ottawa en novembre prochain et qui mettra en vedette des artistes autochtones de renommée internationale.
 La réalisation sur vidéo d'un docudrame en langue inuktitut, ainsi que la proen langue inuktitut, ainsi que la production d'une bande dessinée pour duction d'une bande dessinée pour les jeunes de 8 à 10 ans. Ces deux

en langue inuktitut, ainsi que la production d'une bande dessinée pour les jeunes de 8 à 10 ans. Ces deux projets portent sur l'inhalation de solvants. La production vidéo sera diffusée par le service du Nord de CBC et l'Inuit Broadcasting Company, et sera suivie d'une ligne ouverte.

DES GROUPES SPÉCIAUX SERVICES A L'INTENTION

la recherche. évaluer certaines des conclusions de fication d'un projet pilote visant à à la deuxième étape, celle de la planiles conseillers. On en est maintenant developpement communautaire et peuvent se servir les agents de techniques cliniques novatrices dont d'instruments d'évaluation et de

pesoins prècis. programmes visant à répondre à des spècialistes et à établir d'autres de formation qui s'adressent à ces viront à perfectionner les programmes recueillis dans le cadre du projet serleur disposition. Les renseignements les cours qui sont actuellement à ment des toxicomanies et à déterminer la jeunesse des organismes de traiteen formation des agents de l'aide à Le projet sert à évaluer les besoins des agents de l'aide à la jeunesse. • Enquête sur les besoins en formation

stners parents...

Rautomne 1989, enfants. Ce guide sera mis à l'essai à d'alcool et d'autres drogues avec leurs ment des divers aspects de la consommation couzeils nécessaires pour discuter efficacegnements precis dont ils ont besoin et les guide où les parents trouveront les renseile personnel affecte au projet redige un cadre de la Stratégie nationale antidrogue, seignés au sujet des drogues. Dans le -ner insuffisamment renaguesse aux parents de préadolescents aux toxicomanies. Ce projet de prévention son projet de sensibilisation des parents l'intérêt et l'engagement des parents par drogue mise sur ce soutien ainsi que sur leurs enfants. La Stratégie nationale antide rôle et des sources d'information pour Les parents sont à la tois des modèles

Canada Les peuples autochtones du

mesures de prévention, de traitement et de La Stratègie nationale antidrogue

antidrogue a permis de constater les nom-La conception de la Stratègie nationale du Canada. et les besoins des peuples autochtones formation qui respectent la culture unique reconnaît la nécessité d'adopter des

vernements pour réduire l'abus d'alcool et collectivités, les associations et les gou-

breuses initiatives qui sont prises par les

de la santé. ments de correction et les professionnels les autochtones, les détenus des établisseune attention particulière, soit les Jeunes, groupes ont été désignés pour recevoir à l'intention de groupes spéciaux. Quatre comporte donc un certain nombre de mesures manière. La Stratégie nationale antidrogue atteints dans la même mesure ni de la même canadienne, les groupes n'en sont pas tous frappe tous les segments de la société le problème de l'abus de substances toxiques diens. Il était clair également que, même si linguistique, culturelle et sociale des Canaefficace, celle-ci devrait refléter la diversité nous nous sommes aperçus que, pour être planifier la Stratégie nationale antidrogue, Des due nous avons commence à

investir dans les jeunes. . .

Dans le cadre de la Strategie nationale pour la première tois. de l'alcoolisme ou d'autres toxicomanies eunes qui peuvent faire face au problème prévus par la Stratégie sont destinés aux sation, de traitement et de réadaptation Bon nombre des programmes de sensibiliconcentrions nos efforts sur ce groupe. devienne une habitude exige que nous l'abus de ces substances avant qu'il ne q, 98e' la nècessité de prèvenir chez eux on des autres drogues que les autres groupes les jeunes abusent davantage de l'alcool Meme s'il n'existe aucune preuve que

l'emploi d'Emploi et Immigration Canada (EIC). sont offerts en vertu de la Planification de a y avoir recours. Certains de ces programmes de l'ecole au monde du travail, et il les incite ils ont besoin pour réussir leur transition générales et pratiques et la formation dont pour les aider à acquérir les connaissances aux Jennes Canadiens les programmes conçus prend des mesures visant à faire connaître antidrogue, le ministre d'Etat à la Jeunesse

Autres mesures de Santé et Bienprovinciaux du traitement des toxicomanies. relations plus étroites avec les représentants adolescents et ils essaient d'etablir des déceler les problèmes d'abus chez les également aux conseillers en emploi à manies. Les spécialistes d'ElC apprennent l'accent sur la sensibilisation aux toxicodes groupes de la collectivité, qui mettent appuient une foule de projets realisés par Jeunesse et les conseillers en emploi d'EIC coordonnateurs régionaux des services à la A l'échelon des collectivités, les

Jeunes. L'étude a examine une foule • Etude préparatoire à l'évaluation des etre social Canada au profit des Jeunes:

Former les formateurs

.e881-8891 na Canada prevoit cinq ateliers additionnels de prévention. Santé et Bien-être social des conseillers en toxicomanie et agents pour l'enseignement des aptitudes requises des séances sur les méthodes à utiliser formateurs ont participé pendant 5 jours à Winnipeg et Montréal. Une centaine de axés sur la prévention, ont été tenus à ateliers de "formation des formateurs", ont été de francs succès. Deux autres

des conseillers en toxicomanie. Ces atellers réuni des personnes chargées de la formation à Vancouver et Halifax, d'ateliers qui ont la tenue, en février et mars de cette année, Strategie nationale antidrogue ont permis lières. De nouveaux fonds injectés dans la des connaissances et des aptitudes particusecteur notamment du counseling, requiert de prévention des toxicomanies, dans le La mise en oeuvre de mesures efficaces

Mobilisation contre la conduite avec facultés affaiblies

administrations territoriales, Santé et vernements des provinces et les En collaboration avec les gou-

:squevins programme comprend les élèments la conduite avec facultés affaiblies. Ce programme à multiples facettes contre Bien-être social Canada a lancé un

xue neituos eb emmergord nu • de sensibilisation et d'information; • une campagne publicitaire nationale

aux conducteurs et soulignant les • un programme d'éducation destiné initiatives communautaires;

noitemnot ab lenoiten ammergord nu • (səildieffe dangers de la conduite avec facultés

ients clients; leur aptitude à communiquer avec reconnaître les signaux de danger et capacité de ces personnes de ayant pour objet d'améliorer la de boissons et à leurs employés, et destine aux propriétaires de débits

populaire auprès des Jeunes. Cette brochure s'est rèvèlèe très facultés sont affaiblies autrement. avec un adulte qui a bu ou dont les sont invités à monter en voiture difficile qui se pose à eux lorsqu'ils adolescents à trancher la question • une brochure conçue pour aider les

seront disponibles à l'automne 1988. preliminaires au sujet de cette enquête routiere et de la justice. Les données l'angle de la santé, de la sécurité repondants en cette matière, sous sap sinades et les comportements des bortaient sur les connaissances, les a eu lieu en 1987-1988. Les questions sur la conduite avec facultés affaiblies La première enquête nationale

> Le Programme national de lutte dnestion de l'alcool et des drogues. sur un aspect très important de la Canada, attire l'attention du public temps par Santé et Bien-être social attaiblies, lance a peu pres en même lutte contre la conduite avec facultés Stratégie, le Programme national de fasse pas officiellement partie de la drogue en particulier. Bien qu'il ne substances en général, et non une vise le problème de l'abus des La Stratègie nationale antidrogue

> à des accidents liès à l'usage de l'alcool. les décès de la route sont attribuables ce groupe d'âge, la moitié de tous qui surviennent le week-end. Dans route où le conducteur est seul et 70 p. 100 de tous les accidents de la avec facultés affaiblies, et dans de toutes les accusations de conduite canadienne, est en cause dans 37 p. 100 noitelluqoq al 9b 00f .q 8f 9tn9s de 16 à 24 ans. Ce groupe, qui reprèsəunəl xne əuitsəb tuotrus tsə səild contre la conduite avec facultés affai-

> facultés affaiblies sur une période société à l'égard de la conduite avec el ab saletnamebnot sabutitte sal facultés affaiblies, qui vise à modifier de lutte contre la conduite avec l'objet ultime du Programme national gement important et durable. Tel est terme, — qu'on obtiendra un chanqu'à l'aide d'un effort soutenu, à long - objectif qu'on ne saurait atteindre inacceptable aux yeux de la société la conduite avec facultés affaiblies ou de drogues. Ce n'est qu'en rendant une consommation abusive d'alcool dissuasit sur les conducteurs qui font peur d'une punition n'a pas d'effet rexperience montre que la

de 20 ans.

brevention, de sensibilisation au probleme

coucevoir de nouveaux programmes de taires et a des organismes provinciaux de qes bersonnes, à des groupes communaualloué, a été créé en vue de permettre à un budget de 15,6 millions de dollars a ete d'action communautaire de cinq ans, auquel le cadre de cette Stratègie, un programme de la Stratégie nationale antidrogue. Dans bréoccupent, tel est l'un des objectifs clès aux problèmes d'abus de drogues qui les prendre des mesures pour faire obstacle Aider les groupes communautaires à communautaire le programme d'action

res pastions de la base:

de drogues partout au Canada. vention et de sensibilisation en matière barmi les agents dui s'occupent de prède ton et de présentation du message la police en assurant l'uniformité de contenu, mettra de tirer le maximum des exposés de abécialistes en toxicomanies. Le cours perparticipation de la GRC, de l'ACCP et de du ministère du Solliciteur général, avec la est en cours d'élaboration au Secrétariat à l'intention de tous les policiers éducateurs

Un programme de formation reconnu la 5e à la 9e année. leurs exposés devant les élèves de pour rendre encore plus efficaces teurs auront recours à ce module sur les drogues. Les policiers éduca-Dependency un module d'éducation la Nova Scotia Commission on Drug

Ecosse a mis sur pied de concert avec

• Le détachement de la GRC en Nouvelledu Canada. et le sera également dans le reste Calgary lors des Jeux Olympiques aux autres drogues, a été offert à pagnons en disant non à l'alcool et résister à l'influence de leurs com-

positif et encourage les jeunes à appel à des modèles de comportement phoniques préenregistrés, qui fait

• Un programme de messages téléde la GRC. par tous les bureaux et détachements est distribuée dans sa version révisée signes de toxicomanie chez le jeune, l'attention des parents sur les premiers

prend-il de la drogue?", qui éveille • Une brochure intitulée "Votre enfant agents d'éducation sur les drogues. chefs de police à l'intention des

GRC et l'Association canadienne des e Un manuel spécialisé produit par la

et territoire, et par Santé et Bien-être la toxicomanie dans chaque province par l'organisme officiel de lutte contre programme est administré en coopération comanies au niveau de la collectivité. Le des drogues et de traitement des toxi-

Massociation of Youth Serving Agencies · Conception et mise à l'essai, par communautaires innovatrices: Voici quelques exemples d'initiatives et dans chacun des territoires du Canada. financés existent dans chacune des provinces gramme*. A l'heure actuelle, des projets obtenu des fonds dans le cadre du pro-En 1987-1988, 37 projets en tout ont social Canada.

la santé; ce projet est une initiative gaus nu brocessus de promotion de membres de leur famille à s'engager amener les personnes âgées et les Projet de théâtre des aînès conçu pour de l'alcool et des drogues. l'action communautaire contre l'abus en vue de stimuler la discussion sur des organismes bénévoles du Québec motion entreprise par la Fédération · Tournée de consultation et de proleaders de groupes de jeunes. xus énites destiné aux manuel de référence et de sensibilide Terre-Neuve et du Labrador, d'un

Trustees Association, les ministères en collaboration avec la B.C. School la Kaiser Substance Abuse Foundation, de ce symposium était assurée par l'alcool et des drogues. La promotion scolaires de prévention de l'abus de d'initiatives communautaires et pour stimuler la mise en oeuvre Symposium ("Potentiel 88") conçu commission. de l'Alberta Alcohol and Drug Abuse

* Se reporter à la page 27 pour communautaires. of Vancouver et d'autres organismes Colombie-Britannique, la Junior League de la Santé et de l'Education de la

entrepris en 1987-1988, la liste complète des projets

que l'affiche) ont été placées dans • Des annonces (sur le même thème

- Un vidéo de 30 secondes est projeté binsients revues.
- de l'équipement nécessaire. dans les avions d'Air Canada dotés
- documents ont été distribués à la • Des trousses d'information et autres
- aux journaux universitaires. bresse canadienne, à des revues et
- Des entrevues realisées avec un porteà toutes les stations de radio du pays. Un message antidrogue a été envoyé
- du même genre ont été réclamées. d'intérêt chez le public, et d'autres ces entrevues ont crée beaucoup aux dangers de la drogue à l'étranger, radio et à la télèvision. Consacrées extérieures ont été diffusées à la parole du ministère des Attaires

Fonction préventive de la police

appliqués à restreindre l'accessibilité des Les services de police se sont toujours

consommation des drogues. Canadiens sur les dangers inhérents à la groupes communautaires à éduquer les sionnels de la santé, les écoles et les en étroite collaboration avec les profesurbains liès aux drogues, la police travaille le domaine de la répression des crimes sa crédibilité et de son expérience dans en plus d'en réduire la demande. Forte de municipaux du Canada s'efforcent de plus corps policiers nationaux, provinciaux et contre la consommation des drogues, les la prévention dans la lutte à long terme Reconnaissant toutefois l'importance de drogues interdites (réduction de l'offre).

parents, aux enseignants et à d'autres des été conçus pour fournir aux jeunes, à leurs participation de toutes ses divisions régiobilisation aux drogues afin d'obtenir la de coordonnateur des efforts de sensiantidrogue, la GRC a créé d'autres postes Dans le cadre de la Stratégie nationale

 Un ensemble d'affiches où figurent En voici quelques exemples: sement de la drogue auxquels s'identifier. des drogues et des modèles d'affranchisdes solutions de rechange à la consomnation renseignements factuels sur la toxicomanie, nales. Tout un éventail de programmes ont

IS GRC. d'intérêt public commandités par une serie de messages télèvisés bien connues se sont produites dans D'autres personnalités canadiennes des messages contre les drogues. des etoiles de la LNH transmettant

Qui est à l'écoute?

-ionirq xuəb səl İnəibiə səugorb xub dne l'abus de l'alcool et le recours dants âgés de 11 à 17 ans ont déclare cette question. La plupart des réponqu'ils parleraient avec leurs amis de 50 p. 100 d'entre eux ont répondu ab suld 19 (sangorb sab 19 loosle) ab chiralent probablement à la question de ce groupe ont déclaré qu'ils réflémessages, 76 p. 100 des répondants de 11 à 13 ans. Après avoir vu ces cible principal, à savoir les jeunes rejoint environ 65 p. 100 du groupe drogues, pas besoin!/Really me" ont été conçus autour du thème "Les les messages publicitaires qui ont nationale antidrogue, montrent que public, comprise dans la Strategie ub noitemnoini'b engeqmes el eb tion de la santé utilisés dans le cadre -omorq eb segessem seb éticacité l'enquête menée en vue de déterminer Les résultats préliminaires de

Conseils aux voyageurs

drogues était de 14 ans.

d'aujourd'hui font face.

expérience avec l'alcool ou les

moyen au moment de la première

Parmi les répondants, l'âge

səunəl səj sjənbxne səməjqoid xned

En voici les points saillants: et la possession de drogues à l'étranger. Canadiens en garde contre la consommation d'information dans le but de mettre les rieures a en effet établi un programme canadiens. Le ministère des Affaires extéantidrogue est consacré aux voyageurs Tout un volet de la Stratégie nationale

ports, ainsi qu'aux bureaux et aux l'étranger, aux bureaux des passedrogue, aux missions canadiennes à aux associations de lutte contre la agences de voyages (grossistes et • Des affiches ont été distribuées aux

de Bon voyage, mais... accompagnées d'exemplaires révisés détachements de la GRC. Elles étaient détaillants), aux collèges et universités,

· Des expositions ont été montées nouveau passeport canadien délivré, de la drogue est insérée dans chaque Une brochure bilingue sur les dangers

canadiens. dans les 11 principaux aéroports



ÉDUCATION ET PRÉVENTION

reprenaient le thème de la campagne "Les drogues, pas besoini/Really me". Des messages similaires, destinés aux parents, ont été diffusés partout au pays d'octobre à décembre 1987. Ces messages ont été rediffusés entre février et mars 1988. entre février et mars 1988.

Un million d'exemplaires de la brochure "Les drogues, on s'en parle!" destinée "Les drogues, on s'en parle!" destinée

- ant pied d'un réseau national de jours. Ce colloque a favorisé la mise participé à cette rencontre de deux nismes d'application de la loi ont sanitaires et sociaux et des orgaautres professionnels des services spécialistes des toxicomanies et leurs communautaires bénévoles, en octobre 1987. Plus de 175 travaildes drogues" a été tenu à Winnipeg, • Le premier Colloque national "A propos toutes ces questions avec leurs jeunes. encourage les parents à discuter de de l'alcool et des autres drogues et sentiments contradictoires au sujet démèler un ensemble d'idées et de Cette brochure aide les jeunes à chèques d'Allocations familiales. feuillet de promotion envoyé avec les cation a été annoncée à l'aide d'un parents ont été produits; cette publiaux jeunes de 11 à 13 ans et à leurs "Les drogues, on s'en parle!" destinée • Un million d'exemplaires de la brochure
- message véhicule dans cette dernière, "Fes quodnes ou seu bayei, et qu promotion de la brochure intitulée au Canada, a accepte de faire la producteur de fournitures scolaires · La société Hilroy, qui est le plus gros divers aspects de l'usage des drogues. sensibiliser davantage le public aux feuillets d'information, essaye de dans les centres commerciaux et de q, suu ouces que les lontuanx, d'affiches l'aide d'interviews dans les mèdias, novembre. Les organisateurs ont, à au cours de la troisième semaine de aux effets des drogues s'est déroulée • La Semaine nationale de sensibilisation 6861 loque devrait avoir lieu au printemps

des toxicomanies. Un deuxième col-

personnes déterminées à partager

idees et information sur la prevention

Jeunesse.

la Santé nationale et du Bien-être social et le ministre d'État à la

laquelle participeront le ministre de

qui se tiendra au mois d'août, et à

ment lors d'une conterence de presse

de ses fournisseurs et de ses clients. Cette initiative sera lancée officielle-

tion des membres de son personnel,

broduit une videocassette speciale

et ce à l'aide du materiel qu'elle

met sur le marché. De plus, Hilroy a

ant le problème des drogues a l'inten-

Les gens recourent à l'alcool et aux autres drogues et en abusent pour de

La composante "Education et préqui y donnent lieu. soit le besoin à satisfaire ou les raisons réponse légitime ni souhaitable, quel que que que quodres ujest bas nue d'eux-mêmes que la consommation abusive seulement quand les gens peuvent voir On obtient des résultats réels et durables déterminent ensuite le comportement. et de la comprehension du probleme qui de front, c'est-à-dire au niveau des attitudes et des drogues doit attaquer le problème être efficace, une réponse à l'abus de l'alcool a court terme, et pertes à long terme. Pour résultats sont toujours les mêmes: gains leur existence. Quelle que soit la raison, les aux frustrations et aux défis que présente on d'anxièté, et d'autres, enfin, pour échapper d'autres pour réduire leur niveau de stress multiples raisons. Certains pour se divertir,

vention" de la Stratégie nationale antidrogue a pour objet de fournir aux Canadiens l'information dont ils ont besoin pour faire des choix éclairés et mener une vie productive, sans drogue. Parmi les éléments clés de cette composante atratégique, mise au point par Santé et Bien-être social au point par Santé et Bien-être social camada en collaboration avec les provinces au point par Santé et Bien-être social camada en collaboration avec les provinces campagne d'information des programmes astion du public, un soutien des programmes formation des conseillers en toxicomanie et des agents de prévention.

Répandre la nouvelle

Aux fins de la campagne d'information et de sensibilisation du public lancée par Santé et Bien-être social Canada, on a conçu des messages destinés à la radio et à la télévision, des affiches à exposer à l'intérieur comme à l'extérieur des véhicules de transport public, ainsi que des supports Dout ce matériel a pour objet de sensibiliser les Canadiens aux dangers de l'abus des drogues. La campagne vise plus particulièrement les jeunes de 11 à 13 ans et leurs parents. En 1987-1988, les principales ectivités de la campagne vise plus particulièrement les jeunes de 11 à 13 ans et leurs parents. En 1987-1988, les principales getivités de la campagne inclusient ce qui suit;

 Des messages publicitaires, deux en anglais et deux en français, conçus pour la radio et la télévision et accompagnés de matériel publicitaire destiné aux jeunes de 11 à 13 ans, ont été diffusés à l'échelle nationale entre diffusés à l'échelle nationale entre juin et septembre 1987. Ces messages juin et septembre 1987.

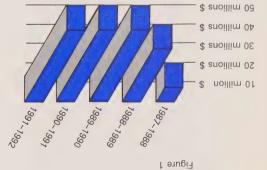
action collective Des solutions efficaces par une

les programmes existants. coordonner et de renforcer l'expertise et collaboration nationale permettant de manquait, c'était un mécanisme efficace de réadaptation ont été mis sur pied. Ce qui teurs de counseling, de traitement et de nombreux excellents programmes novaniveau communautaire, toutetois, de provinces et les territoires ainsi qu'au drogues à titre d'exemples. Dans les prévention du crime relié au trafic de surveillance, l'action policière, la saisie et la domaine sur le contrôle de l'offre, par la fédéral a surtout axé son action dans ce Canada, Jusqu'à présent, le gouvernement dans le domaine de la toxicomanie au l'expertise considérables qui existent déjà renforce et complète les ressources et La Stratégie nationale antidrogue

La clef de la Stratégie est la coopépartout au Canada. des organismes de lutte contre la toxicomanie vernements provinciaux et territoriaux et combinés du gouvernement fédéral, des goufaisant appel aux efforts et aux ressources a, adit d'un programme de coopération procure cet instrument national global. II La Stratégie nationale antidrogue

et de drogues. des solutions durables au problème d'alcool nationale coordonnée permettra d'apporter etc. Seule la mobilisation d'une stratégie courre la toxicomanie, secteur privé, médias, penèvoles, police, organismes de lutte vernements, groupes communautaires et dans le domaine de la toxicomanie: gouration entre les nombreux intervenants

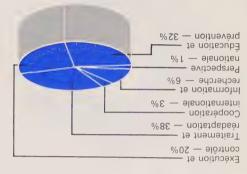
année Affectation des ressources par



tnement Affectation des ressources par

Figure 2

\$ anoillim 08





POUR FAIRE ÉCHEC AU PROBLÈME D'ALCOOL ET DE DROGUES: LA STRATÉGIE NATIONALE ANTIDROGUE

En tout et partout, le gouvernement du Canada a prévu 210 millions de dollars prour ce programme de 5 ans, et il y a déjà consecré 20 millions de dollars au cours chiffre passera à 40 millions de dollars en chiffre passera à 40 millions pour chacune chiffre passera à 50 millions pour chacune l'angles 2 années suivantes, comme l'indique le Figure 1, La Figure 2 montre la répartition des ressources financières entre les six composantes stratégiques.

Bien qu'une importante part (70%), de des ressources soit consacrée à l'éduccation, à la prévention et au traitement, la Stratégie nationale antidrogue prévoit une approche équilibrée de lutte contre problème d'alcool et de drogues. Elle problème d'alcool et de drogues. Elle le problème d'alcool et de lutter contre la distribution de drogues illicites (réduction de lorite), tout en permettant d'attaquer les problèmes fondamentaux qui déterminent la demande d'alcool et d'autres drogues inent la demande d'alcool et d'autres drogues ment la demande d'alcool et d'autres drogues (réduction de la demande).



Le 25 mai 1987, le gouvernement fédéral lançait officiellement la Stratégie nationale antidrogue, "Action contre les drogues". Le problème avait été mis sur pied afin de répondre au besoin clairement perçu d'une sotion stratégique coordonnée contre le problème d'alcool et de drogues au comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples comme il se doit, pour englober les multiples de des des de la contra de la comme de

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social est responsable de la Coordination globale de la Stratégie. D'autres coordination globale de la Stratégie. D'autres du Solliciteur général (GRC et Service correctionnel du Canada), le ministère de la Lustice, le ministère du Revenu national (Douannes et Accise), le ministère des Mffaires extérieures et le ministère des Affaires extérieures et le ministère des

L'objectif général de la Stratégle est de réduire, par une action équilibrée acceptable aux yeux des Canadiens, le cort fait aux jeux l'abus d'alcool et d'autres collectivités par l'abus d'alcool et d'autres drogues. La Stratégle a été élaborée à la suite de nombreuses consultations avec les gouvernements provinciaux, les organismes annés le secteur non gouvernemental et les spécialistes du domaine des toxicomanies. Es Stratégie nationale aux des la consultations avec les provinciaux, les organismes précisilistes du domaine des toxicomanies.

une réponse multidimensionnelle à un problème complexe et encore grandissant. Elle assure la prise d'initiatives distinctes en vue d'une action complète et équilibrée contre le problème d'alcool et de drogues. La Stratégie demande une action simultanée

et concertée sur six fronts:

• Éducation et prévention

- Exécution et contrôle
- Traitement et réadaptation
- Information et recherche
- Coopération internationale
 Perspective nationale

9

tude croisée de plus en plus répandue. polytoxicomanie devient une forme d'assuédrogues licites et illicites a augmenté. La plus précoce et le potentiel d'action des Les jeunes s'initient aux drogues à un âge c'est la jeunesse qui est directement touchée. du Nord plus particulièrement. Là encore, centraux des villes et dans les collectivités problème grave se pose, dans les quartiers consommateurs de solvants, un autre décès tragique, récemment, de plusieurs les week-ends. De plus, comme l'illustre le remplace par une surconsommation d'alcool aux drogues de rue diminue, mais il est à se faire jour. Parmi les jeunes, le recours tantes dans l'usage des drogues commencent Des tendances nouvelles et inquiè-

Ce sont là certains des aspects du problème de l'abus de l'alcool et des drogues au Canada. Le présent document dresse le bilan de la Stratégie nationale antidrogue après as première année. Il met en lumière seriaines des mesures qui ont été prises afin de réduire l'abus d'alcool et de drogues au Canada et jette un coup d'oeil sur celles qui seront adoptées dans les prochains mois.

LA REALITE ET LA FICTION:

LABUS DE L'ALCOOL ET DES DROGUES AU CANADA

Les tranquillisants et les sédatifs de l'alcool mérite une attention spéciale. caractère insidieux, le problème de l'abus un sujet bien documenté. A cause de son l'alcool sur la sante et sur la tamille est risques. L'effet désastreux de l'abus de enx-mêmes et d'en exposer d'autres à des des adultes boivent au point de s'exposer l'année écoulée. On estime que 12 p. 100 et plus avaient pris de l'alcool au cours de 81 p. 100 des Canadiens âgés de 14 ans ettectuée en 1985, révélait en effet que abusive d'alcool. Une enquête nationale 600 000 Canadiens font une consommation Et pourtant, selon certaines estimations, eux ne voient pas comme une drogue. tielle de l'alcool, que la plupart d'entre ont tendance à minimiser la nocivité potentoxicomanie au Canada. Les Canadiens fréquemment en cause dans les cas de c'est l'alcool qui est la substance la plus d'attention dans les mèdias, il reste que Et, bien que ces dernières reçoivent plus tion, les drogues illicites et les solvants. dont l'alcool, les médicaments de prescrip-

La drogue illicite la plus en usage est moins 38,7 p. 100 en ont pris tous les jours. es consommateurs de tranquillisants, au et près de 7 p. 100, des tranquillisants. Parmi résidents de l'Ontario ont pris des sédatifs, psychoactives licites. En 1987, 9 p. 100 des consommateurs par habitant de substances Canadiens comptent parmi les plus gros en cause dans les cas de toxicomanie. Les viennent au second rang des substances

Le trafic des drogues illicites suit une nabis au moins une fois par mois en 1987. de l'Ontario déclaraient avoir pris du candente. Neuf et demi pour cent des résidents de cannabis — au cours de l'année précèses formes - marijuana, haschich ou huile bris du cannabis, sous l'une ou l'autre de en 1985, 1,7 million de Canadiens avaient e cannabis. Selon une enquête effectuée

de dollars en 1985. dollars, comparativement à 248 millions une valeur au détail de 380 millions de marches étrangers, et saisies en 1986, avaient destinées au marché canadien et à des escalade. On estime que les drogues illicites

dans les régions rurales et les localités isolées. dans toutes les régions du pays, et même consommation de cette drogue dangereuse des prix ont eu pour effet de répandre la urbains, l'augmentation de l'offre et la baisse soient plus élevés dans les grands centres niveaux de consommation de cette drogue curer partout au Canada. Et bien que les nue quodne dn'il est plus facile de se progine et déclin des prix ont fait de la cocaine Production excessive dans les pays d'oriplusieurs années, du problème de la cocaine. constate une aggravation soutenue, depuis nibles au sujet de l'abus de la cocaine, on A la lumière des renseignements dispo-

> au Canada? Y a-t-il un problème de drogues

chargés d'appliquer la loi. Intidiques, ainsi que pour les organismes lourd pour nos services médicaux et représente un fardeau de plus en plus une baisse de productivité au travail et il dans des accidents de la route, il entraîne Cause de blessures et de décès survenus réel et de plus en plus grave au Canada. l'alcool et des drogues est un problème Il ne fait aucun doute que l'abus de

a voir avec le Canadien moyen. Il n'en est dr,nu tel problème existe, a peu de chose le problème des drogues, en admettant gentre nous aimeraient croire que on bont nons sider à dormir, Beaucoup beines et nos douleurs, pour nous calmer brenons tous les jours pour soulager nos moi consommons ou les pilules que nous mais d'aucune façon l'alcool que vous et "drogue" désigne la cocaine et l'héroine pays. Pour nombre d'entre nous, le mot les milieux et de toutes les regions du et des drogues touche des gens de tous des grandes villes. Pourtant, l'abus de l'alcool taires dans les quartiers les plus pauvres adolescents de certains groupes minoribroblème localisé, qui ne concerne que les dui en doutent, ou qui ne voient là qu'un Nombreux sont les gens, toutetois,

des tendances qui se dessinent. Lampleur du problème et une connaissance nous fournir, cependant, c'est une idee de qounées ant l'alcool et les drogues peuvent à différentes interprétations. Ce que les tout à fait fiables et ils se prétent tous statistiques, ces chiffres ne sont jamais que nous vivions dans un monde de l'alcool et des drogues au Canada, Bien exactitude toute l'ampleur de l'abus de Il n'est pas possible de décrire avec

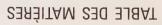
cependant rien.

sout inacceptables. qout les conts humains et économiques des drogues est un problème de société indirectement, n'épargnent personne. L'abus collectivites, ces pertes, directement ou de l'ordre social et de la paix dans les l'éclatement des familles, ou de l'érosion tale, de la rupture des mariages et de destruction de la sante physique et mende la perte de potentiel humain, de la et sociaux des toxicomanies. Qu'il s'agisse pas, toutefois, ce sont les couts personnels Ce que les statistiques ne montrent

drogues licites que des drogues illicites, qout il s'agit ici regroupent aussi bien des Stratégie nationale antidrogue, les substances lelles que définies aux fins de la



rogrammes d'action communautaire — 75
ésumé de notre action et regard vers l'avenir
erspective nationale 25seinsmosisch les toxicomanies 25seinsmosisch de lutte contre les toxicomanies 25seinsmosisch de lutte contre les toxicomanies
Sollaboration internations globales L'entraide: pour des solutions globales Pour le sport sans drogue Nour le sport sans drogue Nour le sport sans drogue Nour le sport sans drogue et la GRC
L'side à la recherche appliquée
nformation et recherche





61 61 81	Exécution et contrôle Première ligne de défense Mesures législatives sur les profits générés par le crime Amélioration de la mise en commun et de la collecte des renseignements de sécurité
21 91 91	Programme fédéral-provincial à frais partagés Réévaluation des traitements à base de drogues L'abus d'alcool et de drogues en milieu de travail Programmes communautaires
	noitetqebeèr te tremetierT
13	Investir dans les jeuneset leurs parents Les peuples autochtones du Canada Programmes pour les détenus Programmes pour les professionnels de la santé
	Services à l'intention de groupes spéciaux
21 01 01 6	Répandre la nouvelle Conseils aux voyageurs Fonction préventive de la police Les bastions de la base: le programme d'action communautaire Communautaire Former les formateurs
0	Éducation et prévention
8	Pour faire échec au problème d'alcool et de drogues: la Stratégie nationale antidrogue Des solutions efficaces par une action collective
<u>g</u>	La réalité et la fiction: l'abus de l'alcool et des drogues au Canada et des drogues au Canada
Page	

 \odot Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1988 Nº de cat. H39-127/1988 ISBN 0-662-56081-7



Message du Premier ministre

Il y a un an, le gouvernement fédéral a annoncé sa Stratégie nationale antidrogue pour lutter contre le grave problème de l'abus d'alcool et d'autres drogues. Pour souligner cet anniversaire et à l'occasion de la première "Journée internationale contre l'abus et le trafic illégal des drogues"; je suis heureux de vous présenter ce rapport sur les activités du gouvernement au cours de l'année écoulée.

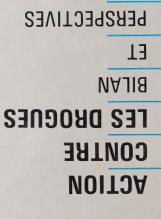
Dans nos écoles et collectivités, au travail et au foyer, les Canadiens ont travaillé ensemble afin de réprimer l'abus de l'alcool et des drogues. Des efforts et des réalisations considérables ont marqué les douze derniers mois. Notre engagement demeure de veiller à ce que nos enfants, nos familles et nos amis vivent et travaillent dans un environnement sûr et sain.

Nous continuerons également à faire appliquer la loi, en reconnaissant, toutéfois, qu'il importe tout autant de conjuguer nos efforts afin de réduire la demande. Les connaissances, les attitudes et les perceptions sociales sont les éléments clés pouvant permettre de modifier les comportements. Tous les Canadiens ont un rôle à jouer pour créer un climat général où l'abus de l'alcool et des drogues n'est plus acceptable; notre action peut faire changer

les choses.



Gouvernement du Canada



CONTRELES DROCUES ON DRUG ABUSE **VOLLON**

1111

11/1

NONAELLES

Canada